



NEWSLETTER

EN | PT | IT | RU



JUNE 2025

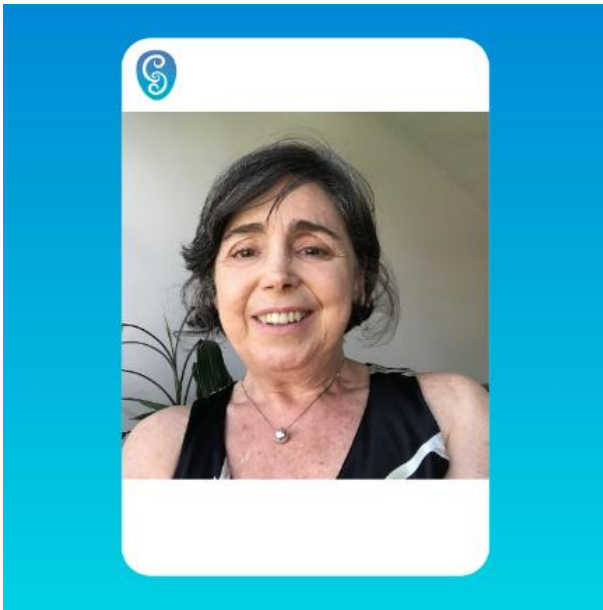
 www.bioenergetic-therapy.com

Content | Conteúdo | Contenuto | Содержание

English	3
1. President's Letter	3
2. IIBA News	4
3. Congrats	5
4. Upcoming Events	6
5. Societies	8
6. New readings & books.....	14
7. Did You Know?.....	15
8. Editor's Last Word	18
9. Disclaimer.....	18
Português	19
1. Carta do Presidente	19
2. Notícias do IIBA	20
3. Parabéns!.....	22
4. Próximos eventos.....	22
5. Sociedades	23
6. Novas leituras/artigos.....	29
7. Já sabia que.....	31
8. Última palavra do editor	33
9. Declaração de responsabilidade	33
Italiano.....	34
1. Lettera del Presidente.....	34
2. Notizie IIBA	35
3. Congratulazioni.....	37
4. Prossimi eventi.....	37
5. Società	45
6. Nuove letture/articoli.....	51
7. Lo sapevate?.....	53
8. L'ultima parola dei redattori.....	55
9. Dichiarazione di responsabilità	55
Русский	56
1. Письмо президента.....	56
2. Новости IIBA	57

3.	Поздравления	59
4.	Предстоящие события.....	60
5.	Сообщества	61
6.	Новые статьи и книги	68
7.	А вы знали?.....	70
8.	Заключительное слово от редакторов бюллетеня	73
9.	Заявление об отказе от ответственности.	73

1. President's Letter



As summer begins in the Northern Hemisphere and winter settles in the Southern one, I find myself reflecting - with warmth and anticipation - on the months ahead.

Our 27th IIBA International Conference is quickly approaching, and I'm filled with both excitement and hope for what is coming together. These are, without a doubt, challenging times for gathering in person. The world remains uncertain, and asking you to travel to Atlanta - whether from near or far - is no small request. And yet, in moments like these, I believe more than ever in the power of our connection. As our dear Scientific Committee Chair, Scott Baum, shared in his recent [letter](#), there is something deeply healing in simply being together: in our presence, in our bodies, in the energy we share, and in the grounding we offer one another. Even though our planning hasn't unfolded as we had hoped, we remain fully committed to doing everything we can to make this conference meaningful and successful. We're monitoring developments closely and holding steady, guided by care and responsibility. (Read our BoT

minutes from our recent meetings: [05/2025](#) and [03/2025](#).

We're also pleased to share that the BoT has recently published new [Recommended Committee Appointment Guidelines](#), which reflect our commitment to transparency, openness, and shared responsibility. We want to invite as many volunteers as possible into the heart of the IIBA's work. If you've ever been curious about how to get involved, now is a wonderful time. Reach out to our committees or IIBA Back-Office.

One important project we've recently completed is the 2025 webinar series. We're happy to share that in the coming days, all recordings will be available in our [Knowledge Library](#). The dedication and insight that went into these sessions are a testament to the ongoing vitality of our work and learning together.

And although it's been a little while, I want to highlight the latest edition of the Clinical Journal. We have now 35 volumes, and it is truly wonderful to see this legacy of insight and dedication continue to thrive (<https://bioenergetic-analysis.com/>).

Thank you, from my heart, for your continued presence, support, and love for this community. I am so proud to walk alongside each of you in this meaningful work. Together, we are strong.

With warmth and gratitude,

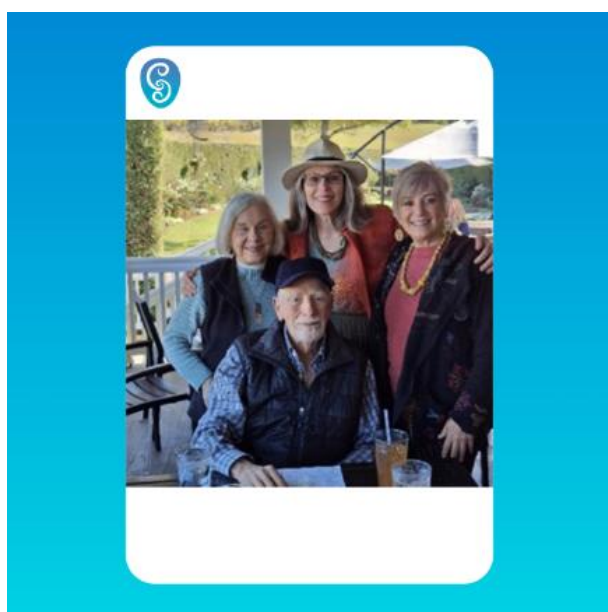
Léia Cardenuto | IIBA President

P.S. Our Election Committee will soon open the call for candidates. If you're eligible and feel called to help shape the future of the IIBA, bringing your experience, your vision, and your voice. I warmly encourage you to consider running for the Board of Trustees. **Your leadership matters.**



2. IIBA News

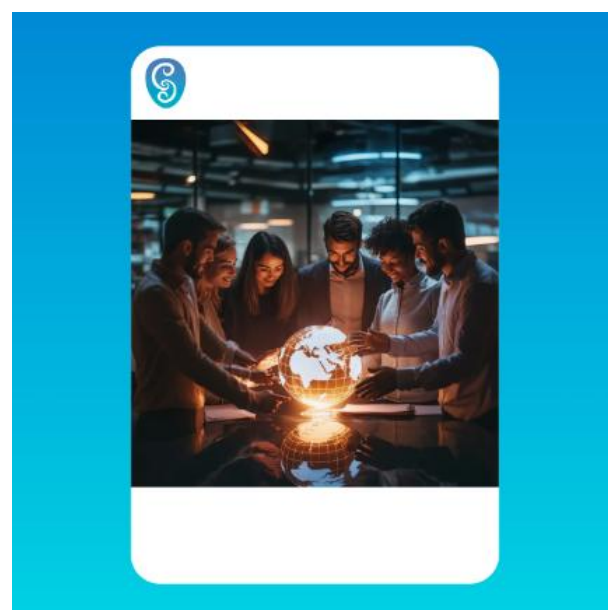
IIBA Faculty Dine Together



When a few Bioenergetic “masters” get together even for lunch, it deserves celebration. IIBA faculty members dined recently at Strawberry Farms in California. Thank you, Vincentia for submitting this picture.

Vincentia Schroeter & Gareth Bedrosian | Emeritus Faculty Member & International Faculty Member

Shape Our Future: Your Opportunity to Lead!



For the past three years, IIBA Election Committee has been diligently working to ensure strong representation across our global community. We've been fortunate to have Guilherme Pacheco from Latin America, Svetlana Dinaburg representing Europe, and Linda Hines from NANZIBA guiding this crucial process.

Now, an exciting opportunity for you to step into a leadership role is on the horizon! In 2025, a significant

portion of our Board of Trustees will be renewed, including three positions for Europe, three for NANZIBA, and one for Latin America. To ensure a smooth transition and encourage broad participation, we're launching the election process early, starting this June. This is your moment to make a real impact and contribute your expertise to our organization's strategic direction.

Are you ready to make a difference?



If you've been a Bioenergetics Therapist (CBT) holder for more than five years, speak intermediate English or above, and are passionate about serving our international community, we wholeheartedly encourage you to consider becoming a trustee. This is a chance to:

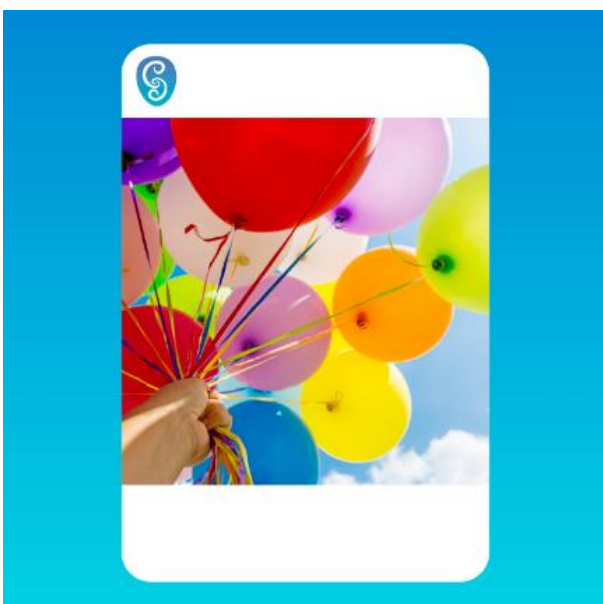
- Shape the future: Play a vital role in guiding our organization's growth and impact.
- Bring your perspective: Ensure your region's voice is heard at the highest level.
- Collaborate with global leaders: Work alongside dedicated individuals from around the world.
- Make a lasting contribution: Leave a meaningful legacy on our organization's mission.

The IIBA Election Committee is here to support you every step of the way. We're excited to see your name on the ballot and look forward to a vibrant and engaging election process.

Ready to get involved? Stay tuned for more information on the nomination process launching in June! Don't miss this chance to lead and inspire.

Guilherme Pacheco, Svetlana Dinaburg & Linda Hines | Election Committee

3. Congrats



CBTs

- Christopher Pfaff from Schweizerische Gesellschaft für Bioenergetische Analyse und Therapie (<https://sgbat.ch>)
- Emanuela Previtera, Sigrid Braun & Silke Tinnefeld from the former Kölner Institut für Bioenergetische Analyse
- Anat Sideman-Schneider from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org>)
- Camila Macedo Guastaferro from Instituto de Análise Bioenergética de São Paulo (<https://bioenergetica.com.br>)
- Francesca Pecoraro Scanio from Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (<https://siab-online.it>)

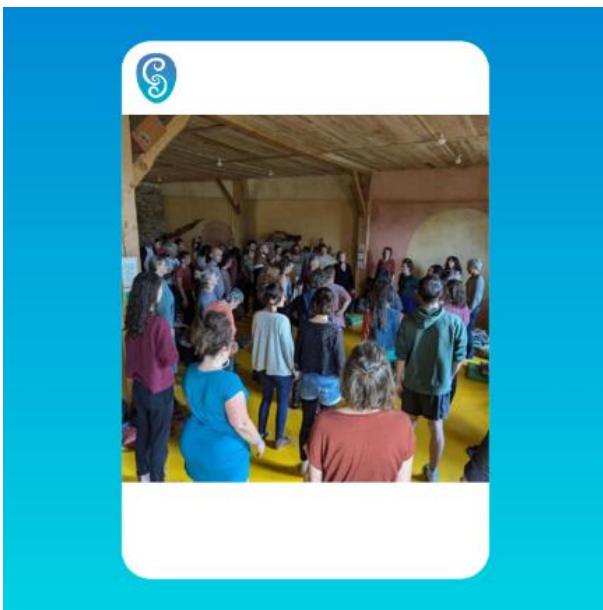
- María Belén Molfese from Instituto Argentino de Análisis Bioenergético
(<https://bioenergetica.org.ar>)

Local Faculty

- Paola Bacigalupo & Luca Castellano from Società Italiana di Anàlisi Bioenergética
(<https://siab-online.it>)
- Homayoun Shahri from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis
(<https://sciba.org/>)

4. Upcoming Events

Voice-Opening Workshop in Poland



Olga Koziel held an Opening-Voice Workshop in Warsaw, Poland.

This is a powerful journey of sound, breath, and embodied presence. In this shared space, voices opened, emotions moved, and connections deepened, reminding us how vital expression and being part of community is to healing. May this moment inspire others in our global Bioenergetic community to keep listening, feeling, and finding their voice.

You may contact Olga at koziel.olga@gmail.com | www.olgakoziel.pl | +48 501 386 854 | [Subscribe to Newsletter ...](#)

Credits: Leading workshops: Olga Koziel | Photo- Joanna Skowrońska | Place: Eco village Mantra Fest

Annual Bioenergetic Retreat in Canada



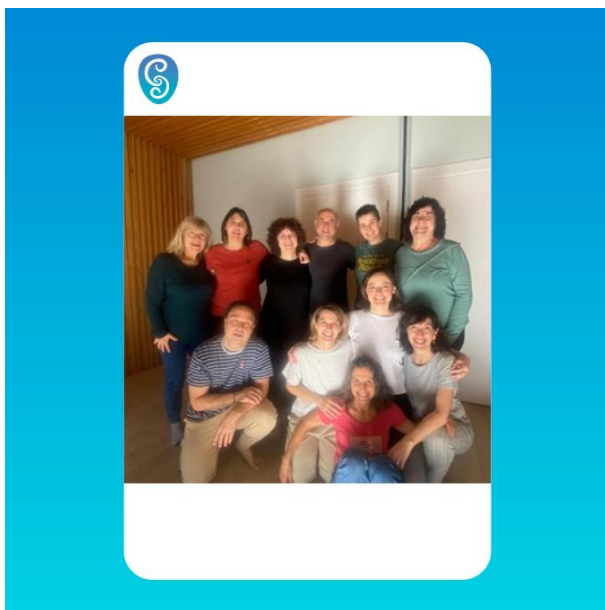
The second annual Bioenergetics Retreat in Nova Scotia, Canada is happening from August 16th to 22nd, 2025 at the beautiful Our Celtic Hearth Wellness and Retreat Center. This small group opportunity brings together 12 participants and 3 therapists, and is hosted by Ailsa and Declan who provide organic and wholesome meals and extracurricular activities to support the deep and transformative work of Bioenergetic Group and individual therapy.



All of this takes place against a backdrop of rolling hills and farmland and it's only a mile from the [Minas](#)

5. Societies

Euskal Herriko Eta Inguruko Analisi Bioenergetikako Elkarte (EHABE, Spain)



Bioenergetic Analysis in Spain: EHABE (The Bioenergetic Analysis Association of the Basque Country) is active in giving life to Bioenergetic Analysis in Spain.

In January we held a post-training workshop on "**Body resonance and voice**" with Vita Heinrich-Clauer. We really enjoyed playing with our voice and exploring how we can resonate bodily with our patients.

Currently we have two new projects

[Basin](#) which is known for having the highest tides in the world!

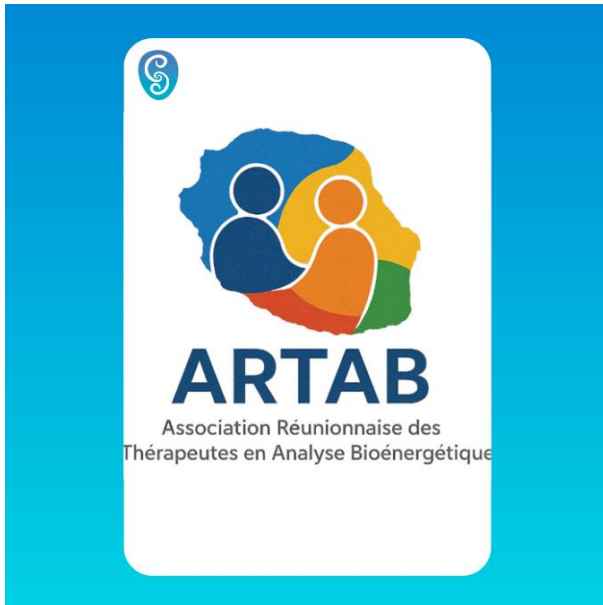
More info can be found on the Atlantic Canada Society Website:

<https://atlanticbioenergetics.ca/och-bio-retreat>

Spaces are limited so reach out if you are interested to ourcelticearth@gmail.com

1. **We are organizing a training group to train supervisors in Bioenergetic Analysis.** The trainers will be Vita Heinrich-Clauer and Margit Koemeda-Lutz. The training will be held in English. If you are interested in it and want more information you can write to secretaria@ehabe.org | [More details...](#)
2. We will start a new training group for bioenergetic therapists. The group will be launched in November this year. **If you know someone who might be interested, you can encourage them to join us.**

Association Réunionnaise des Thérapeutes en Analyse Bioénergétique (ARTAB, Réunion, Indian Ocean



Bioenergetic Analysis in the Indian Ocean: We have the great pleasure to announce the creation of Reunion Island Association of BA Therapists.

This association has been created by the CFAB's trainees and members of Reunion Island in a way to facilitate the local communication between them and to promote BA on this Island.

Reunion island is part of the French overseas territories, with a very multicultural population (Europeans, Africans, Madagascans, Indians, Chinese, Arabs).

The CFAB (French BA Society, Toulouse, France) already realized 3 training groups there and expect to open a 4th one very soon.

Website: <https://www.artab.fr/>

Claude Thovex | CFAB Administrator



Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (SIAB, Italy)



An active and productive year! SIAB, the Italian Society for Bioenergetic Analysis, has had an active and productive year, offering a range of innovative and engaging workshops.

Luca Castellano presented the webinar "The spirituality of the body". Reflections on Bioenergetic Analysis in which he spoke about the spiritual dimension of the body in the model and practice of Bioenergetic Analysis (September 17, 2024).

Irene Corbani presented the webinar entitled "Bioenergetic Analysis applied to the perinatal and evolutionary field" which aimed to illustrate to colleagues how to deal with perinatal the usefulness of a psycho-corporeal application (October 10, 2024).

The autumn of 2024 in Milan was busy due to three free experiential in-person seminars "Bioenergetics

and Connection" conducted by bioenergetic psychotherapists, Freddy Torta and Valeria Carosi: October 8 - "Reclaiming Personal Energy"; October 29 - "Listening and Understanding the Body's Messages"; November 19 - "Connecting to Your Creative Potential". The three theoretical-experiential seminars offered examples of how bioenergetics and bodywork all a person to reconnect and gradually reclaim their potential sacrificed in the bumpy path of childhood and adolescent growth.

In spring of 2025 ...

- in Milan, Elisa Margarone presented her Spring Seminars: "Yoga and Bioenergetic Analysis: Analogies and Differences". The focus was on two effective ways to get in touch with your body and your emotions.
- Barbara Furlan and Vittorio Franzetti presented "Standing on Your Own Two Feet and Enhancing Your Ability to Realize".
- Valentina Flenda: "How Bioenergetic Analysis Can Support Us in the Work of Healing the Fragmentation of the Self".
- Irene Corbani: "At the Origins of Movement"; Valeria Carosi and Freddy Torta - "Putting Out Your Voice and Pulling Out Your Body".
- March 31, at the S.I.A.B. headquarters in Rome, Flavia Luisa Ricci held the seminar entitled "Anxiety and Its Sisters: Emotions of Alarm" and Marisa Orsini and Claudia Sarrocco presented the seminar "Bioenergetic Classes in Eating Disorders - A Treatment That Promotes a Correct Perception of One's Body Schema".

Active involvement in IIBA Committees:

- On April 7th Sara Invitto was appointed chair of the Research Committee which also includes Ada Lentini.
- Flavia Luisa Ricci joined the Ethics Commission.
- Alessandro Cataldi is a member of the Scientific Committee of the IIBA Conference.

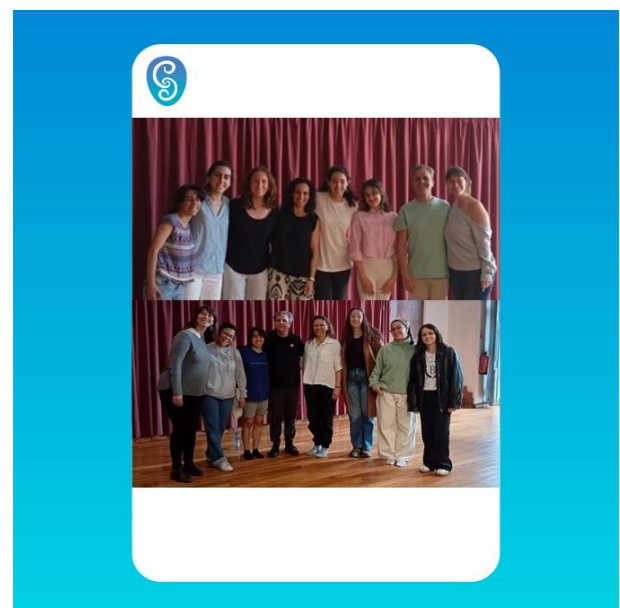
SIAB invited two international guests:

- In February 2025, Edson Galvão De França held a workshop on "The Role of the Vagus System in Trauma",
- and in March 2025, Reginaldo Teixeira Coelho conducted "Psychotrauma and Systemic Family Constellation"

We are proud to announce another aspect of the vitality and growth of SIAB. In January 2025, two numerous training sessions started both in the Milan and Rome headquarters.



Associação Portuguesa de Análise Bioenergética (APAB, Portugal)



Portuguese Society trains Professionals in Bioenergetics: The Portuguese Association for Bioenergetic Analysis (APAB) has been doing constant and periodic work to disseminate the Bioenergetic Analysis model in other academic institutions, those linked to PSIS as well as psychotherapists in general and specifically at FEPPSI (Portuguese Federation of Psychotherapies). We also include training with other health professionals.

We have structured a **15-hour introductory course on Bioenergetic Analysis** which includes a theoretical part and an experiential workshop. This same course was certified by the Order of Portuguese Psychologists (OPP). We are in the process of forming a training group which will be coordinated by Guy Tonella.

APAB disseminates the theory and concepts of the Bioenergetic Analysis model through informative texts and social networks: **Facebook, Instagram and LinkedIn:**

- <https://www.linkedin.com/company/ap-analisebioenergetica/>
- <https://www.facebook.com/Apabioenergetica>
- <https://www.instagram.com/apabbioenergetica/>

We renewed the training protocol with the Order of Portuguese Psychologists according to the directives of IIBA so our training is certified by the OPP. We are in the process of forming a training group which will be coordinated by Guy Tonella.

We create **monthly webinars**, with pre-registration and evaluation by the participants in general with specific themes of bioenergetic analysis and its relationship with academic institutions.

A group of APAB colleagues is spreading the word about our model and the importance of integrating the body at the level of psycho-emotional health and awareness in general **in movement groups and body workshops**.

A **training seminar with 16 trainees** was also held for colleagues from APAB and psychotherapists, who are interested in the body dimension in their interventions, with Jacques Delgado, called **"Touch and Trauma"**.

APAB will have 3 colleagues participating in the **next training group to be supervisors**.

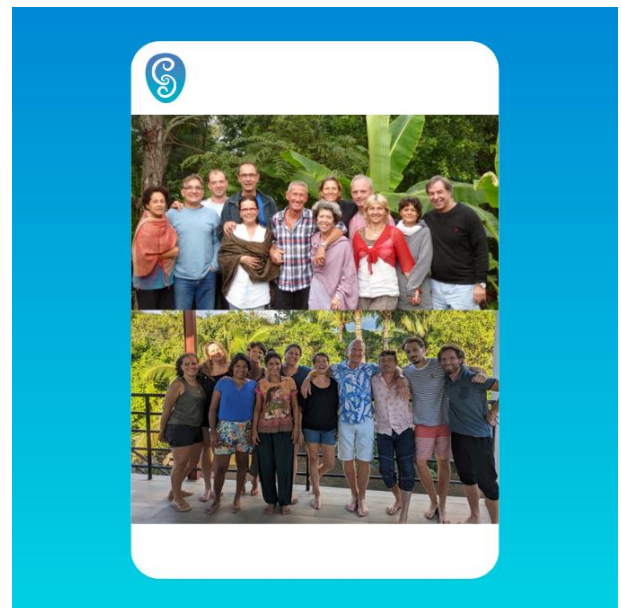
We will continue to disseminate, inform and train together with the institutions that represent PSIS and the like, as well as health professionals and other professionals, who are represented with Professional

Associations in Portugal. These individuals and institutions can do training in psychotherapy and our training will continue to be certified by the OPP in accordance with the new training guidelines for psychotherapy in Portugal.

José Luís Gomes | APAB Board



Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB, France & Réunion



14 years of existence and 8 training groups!

The Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB), created by Maryse DOESS and Guy TONELLA, is now ending its 14 years of existence and already organized 8 training groups. As usual, people are coming and are leaving along years, but the CFAB currently have 38 members and 2 training groups running.

- **One group in metropolitan France (CFAB 8)**, with 13 trainees coming from different region, including 5 trainees from IABFS, another BA

society from Southeast of France (Provence). This group is ending its second year of training.

- Another **group (CFAB 7) is running in the French overseas territory of Réunion Island**, in the southern Indian ocean, away from Madagascar, with 10 trainees. This group is currently in its 4th year. We already had 2 more groups on this island (CFAB 2, CFAB 5), and
- **We are planning to organize soon 2 more groups**, one in metropolitan France and one in Réunion island.

Guy TONELLA is the coordinating trainer of these French groups, along with its participation in some other groups in Europe (Spain, Portugal), South America (Brazil, Argentina), China and New Zealand.

Claude Thovex | CFAB Administrator



Southern California Institute for Bioenergetic Analysis, SCIBA, USA)



Annual Meeting and Luncheon: Celebrating Achievements and New Beginnings

On February 16, members of the SCIBA community gathered for our annual meeting and luncheon, a heartwarming occasion that brought together 20 dedicated individuals. While some members could not attend due to distance or prior commitments, the presence of Bob and Virginia Hilton was a delightful highlight.

This year's gathering was particularly special as we celebrated several significant accomplishments:

- **Homayoun Shahri** has been appointed as a local trainer for SCIBA, marking an important step in our commitment to fostering local leadership and expertise.
- We honored **Laura Markgraf** and **Tina Harney**, who became Certified Bioenergetic Therapists (CBTs) in 2023. This was our first opportunity to recognize their achievements together, and we are proud to have them in our community.
- **Anat Sideman** joined the CBT ranks this February, further strengthening our team of skilled professionals.
- Additionally, we celebrated the recent graduation of **Amanda Stransky** and **Vicky Venter** from the academic portion of the certification program. They are continuing with their supervision and therapy requirements heading toward certification.
- In addition, we welcomed **seven new trainees** who began their journey with us in January 2025: **Sara Afsharpour, Olivia Campana, Lindsey Doering, Michelle English, Sheri Sabrdaran, Neda Tahami, and Mason Uemura**. We also have two fourth-year trainees, **Maring Higa** and **Andrea Vaz Antunes**, who continue to contribute to our institute.

As we celebrate these milestones, we also take a moment to acknowledge the invaluable contributions of **Jan Parker**, who has volunteered in various roles with SCIBA since 1992. Jan will be stepping down as our executive director in March

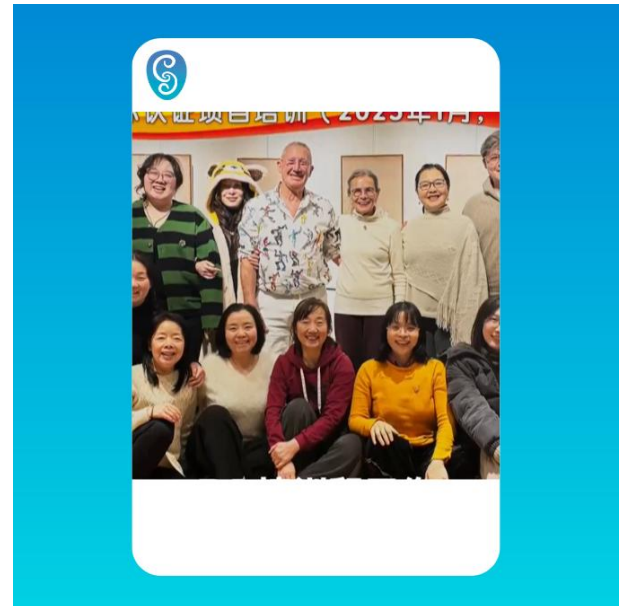
2025, and we extend our heartfelt gratitude for her dedication and leadership. We are excited to announce that **Garet Bedrosian** will be our new executive director once again, bringing her skills and energy to guide our future initiatives.

The SCIBA community is poised for continued growth and success, and we look forward to the opportunities ahead. Together, we strive to make a positive impact in our field and support each other in our professional journeys.

Diana Guest | Southern California Institute for Bioenergetic Analysis



China Training Group (Shanghai)



Expanding Frontiers: Bioenergetics in China

A brief highlight reel of our recent activities and training sessions in China. This photo slideshow captures key moments from workshops and hands-on learning.



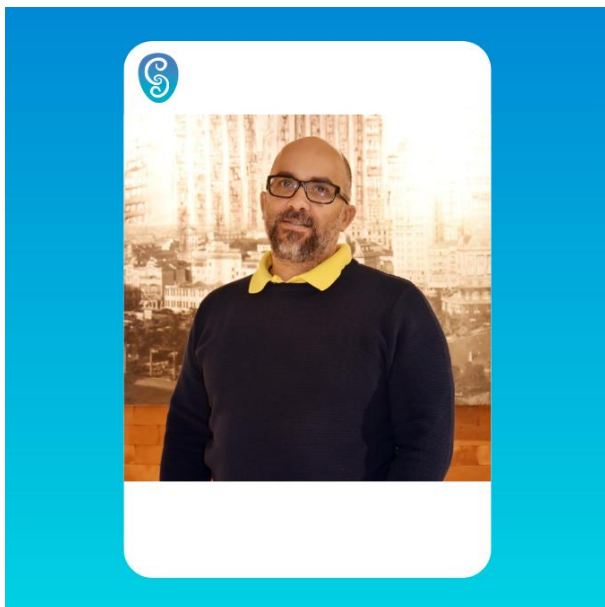
Liu (Rebecca) Jianpu | China Training Group

view of people in the respective social and political situation. In this respect, the podcast is to be understood as psychoeducational social action.

I am pleased and happy that bioenergetic analysis and decades of experience in collaboration with a wide range of colleagues has made such an approach possible, which is not only relevant in the therapy room when we do psychotherapy but has also found its way into society.

Ulrich Sollmann | Member at Large

Decolonial Perspective on Alexander Lowen



I'm happy to share the publication of a new article offering a decolonial perspective on Alexander Lowen.

7. Did You Know?

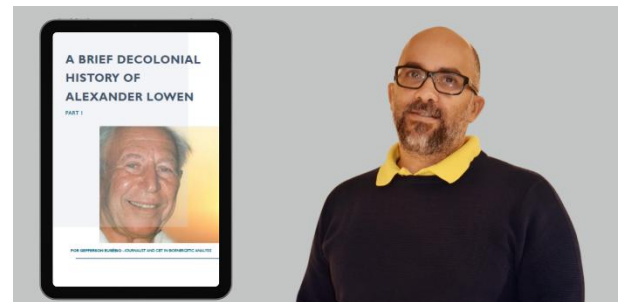
Most Achievements of our Daily Life
We Owe to Foreign Countries

This is the first in a series of three pieces that will explore Lowen's life "against the grain," drawing inspiration from Walter Benjamin's *Theses on the Philosophy of History*. The next two articles, covering later periods of his life and work, will be published later this year.

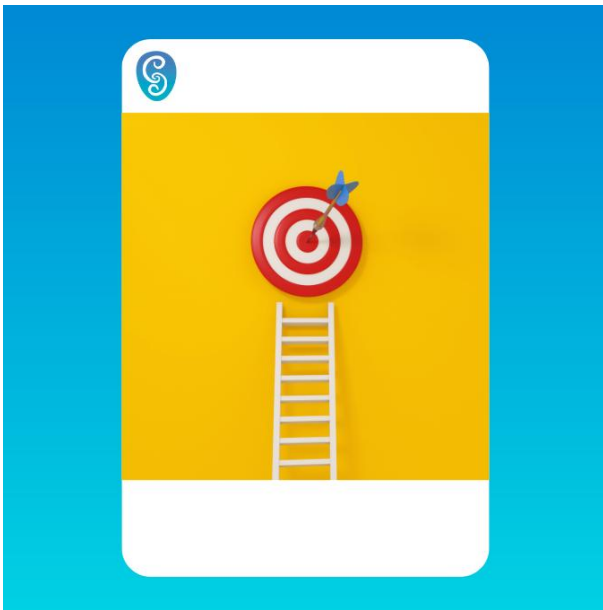
In this first article, I delve into the early life experiences of Lowen and his family, who came from the Jewish diaspora, tracing their journey from Russia to the United States.

I also draw on ideas from authors such as Walter Benjamin, Sigmund Freud, and Antonio Bispo dos Santos (Nego Bispo), with a particular focus on the importance of storytelling rooted in ancestral heritage.

[Link...](#)



Gefferson Eusébio | CBT from the Instituto de Análise Bioenergética de São Paulo
(<https://www.linkedin.com/in/gefferson-eus%C3%A9bio/>)



In our work we recognize more and more how many people suffer from becoming suppressed culturally as they or their parents have migrated or escaped from wars or starving because of the climate change in the countries of their origin.

The main culture will tend to impose on them a lot of judgements as they just can't be the same as the local people, and integration will mean that they have to deny their personality which includes they have to suppress themselves continuously.

Living in a surrounding culture different from the origin will imply to speak in a language to which one is not at all emotionally connected, it will always be difficult to express oneself correctly in grammatical terms, and opening the mouth to speak will almost always immediately show by the accent one reproduces the non-belonging to the predominant society, which will determine the further communication and chances in the predominant society.

It will imply to eat and drink food one is not used to, to wear clothing in a dressing order one may not appreciate, to follow a legislative maybe even opposite to the one of the origin, and meet communication rules e.g. in public transports one has never heard of - altogether to meet completely unknown conditions, and to experience continuously that the personal way to communicate, to move, the

personal needs and skills, the personal professional training degrees will never fulfill what the predominant society wants individuals to be.

Some of our patients will also have gone through xenophobic or neo-fascist attacks towards them, so they live in constant fear of what others might think of them or even of another violent aggression, only because of the colour of their eyes, skin and hair, and also if they grew up with the predominant language because maybe one parent forms part of the predominant society, so they even have no accent when they speak in the predominant language, but will have trouble e.g. to rent an apartment or to apply to an employer as soon as they give their first or last name, or their address which is a very clear and constant experience of rejection.

Awareness of the presence of multiple achievements from which the predominant culture benefits, contributes to the patients' self confidence and self-esteem for a lot.

Extremely small would be the choice if one would have to reduce oneself on eating and using only what is exclusively originally generated by a main culture.

It is most effective e.g. in group work e.g. to point at the multiple types of food which everybody might consider as normal in everyday life, such as coffee, wheat rolls, rye, sugar, chicken eggs for breakfast, fruit jelly/marmelade, bananas, apples, grapes, peaches, prunes, potatoes, Tomatoes ,carrots, pumpkins etc. which came to the predominant society from foreign countries.

E. g. coffee becomes cultivated in Brazil, wheat first became cultivated in Egypt, and imported to Europe by the Romans, the same happened to rye, and from there to America.

Sugar is a product which is present in many fruits, and first became extracted and concentrated in Siria, and the original marmalade became produced in Persia, where the word "mermela" would signify "quince" which used to be the first kind of fruit known to become processed in order to transform it to

marmalade, because of its sweetness, it's wonderful scent, and because of their high pectin content.

Wheat is a Sweet grass from the Middle East, as well as rye is, also if nobody ever would suspect that the breakfast roll is an invention from a substance gained by the grains of a plant coming from a foreign country, which had to become ground, mixed with water to become a dough, which in the sun started to ferment forming bubbles, and then, when it became baked, became bread.

Malus pumila is much sweeter than malus sylvestris - the first type of apples is sweet and watery, and comes from Asia, the wild apple malus sylvestris is very hard, and becomes sweet only in the winter when stored in the attic in the straw. It was previously used to make jams because it has a very high pectin content, and it exudes a beguiling scent when ripe, and today's apples are a cross between the Asian and Germanic ancestors.

Grapes first come from Persia and became brought to other countries by the Romans in their military invasions.

The Romans have assaulted, invaded and enslaved their neighboring peoples and appropriated their cultural achievements, and exported them to their military colonies, including peaches, sweet apples, sweet prunes, apricots, grapes, their most elaborated bathhouse cultures, their religion, their way of administration which until nowadays continues to exist almost in the very administrative structures of those ancient times.

No New York sky scraper would ever exist without the invention of cement, which the Romans have brought to Europe from Asia Minor, where some shepherds experienced that the white stones they used to group around their campfire, would first crumble, and then,

if it rained afterwards, were baked together into a tightly clumped mass - quicklime was born, the basis of any modern building and in ancient times the most important substance of all the roman villas, thermal baths and aqueducts.

Most steep house roofs of nowadays will consist of tiles, an achievement from Roman times - before this houses had straw roofs.

For breakfast, in many countries, chicken eggs or pancakes containing chicken eggs are necessary, just as much as in baked biscuits, cakes and many other dishes.

The modern house wife would never be able to dispose of such a thing, if not the red junglefowl would have been domesticated on the Indian subcontinent and become transported to Europe 3000 a.c. It is obvious that also nowadays foreign kitchen cultures such as Italian Pizza or Greek Gyros have become part of our gastronomic food, whilst on the other hand immigrants resp. guest workers from these countries are treated like second-class citizens, and many times we meet as sirian bus drivers people who had studied medicine in their home countries, or medical technical assistants who have completed a university degree in aircraft construction in Romania.

Pointing out at all these achievements is a good contribution to the integration and the healing of those who were born different from the main culture and contribute to the respect of those who may concern other cultures as pitiful or disdain them.

It is also useful in political discussions when society becomes fascist, intolerant or hostile towards other cultures, against refugees and migrated people to do so, as it will change the atmosphere immediately.

Sabine Mattner | Social Worker in Cologne, Germany and Member at Large

8. Editor's Last Word

The IIBA newsletter team wants to thank everyone who sent in news about what is happening in your Bioenergetic communities.

We also welcome Sebastiano Zanetti to our committee. Sebastiano resides in Northern Italy near Venice in Veneto and in his private practice in Vicenza he works with a specialized team for child abuse and severe maltreatment. Sebastiano contributes to the Italian translation of the IIBA Newsletter and we are

happy that the newsletter can now be translated into four languages.

Should you be interested in working with the newsletter team, please let us know. We can only grow and include more of your community with your volunteer time to make the newsletter ours.

Thank you,

Linda S. Hines | Co-editor



Angelina Sarmatova

Linda S. Hines

Claudia Lelis

Nadya Artemeva

Sebastiano Zanetti

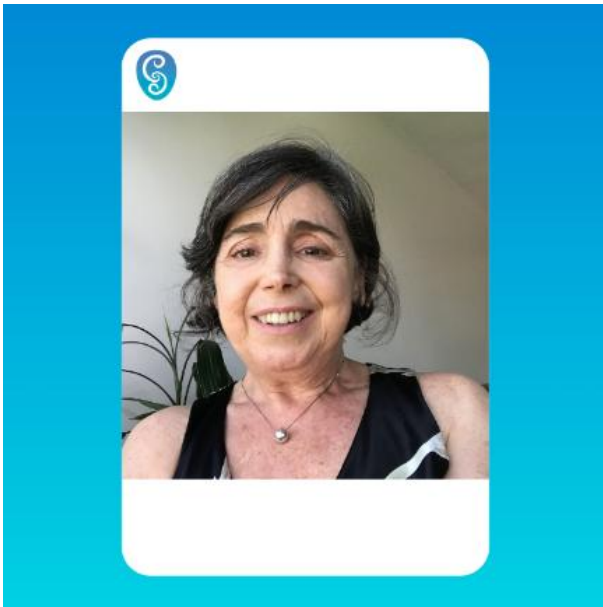
Newsletter Committee

 iibanewsletter@gmail.com

9. Disclaimer

The views and opinions expressed in the articles featured in this newsletter are those of the individual authors and do not necessarily reflect the official policy or position of the International Institute for Bioenergetic Analysis. We value the diversity of perspectives within our community and encourage open dialogue as part of our commitment to growth and learning.

1. Carta do Presidente



À medida que o verão começa no Hemisfério Norte e o inverno se instala no Hemisfério Sul, me pego refletindo - com calor e antecipação - sobre os meses que estão por vir.

Nossa 27ª Conferência Internacional da IIBA está se aproximando rapidamente, e estou cheio de entusiasmo e esperança pelo que está sendo organizado. Estes são, sem dúvida, tempos desafiadores para nos reunirmos pessoalmente. O mundo permanece incerto, e pedir que você viaje para Atlanta - seja de perto ou de longe - não é um pedido pequeno. E ainda, em momentos como este, acredito mais do que nunca no poder da nossa conexão. Como nosso querido Presidente do Comitê Científico, Scott Baum, compartilhou em sua recente [carta](#), há algo profundamente curador em simplesmente estarmos juntos: Mesmo que nosso planejamento não tenha se desenrolado como esperávamos, permanecemos totalmente comprometidos em fazer tudo o que pudermos para tornar esta conferência significativa e bem-sucedida. Estamos monitorando os desenvolvimentos de perto

e nos mantendo firmes, guiados pelo cuidado e responsabilidade.

Leia as atas das reuniões mais recentes do Conselho da IIBA, links abaixo.

- Ata de Maio de 2025: [05/2025](#) and
- Ata de Março de 2025: [03/2025](#).

Esses documentos contêm detalhes sobre as discussões e decisões tomadas durante as reuniões do conselho.

É com prazer que compartilhamos que o Conselho de Administração (BoT) publicou recentemente novas Diretrizes Recomendadas para Nomeação de Comitês ([Recommended Committee Appointment Guidelines](#)), que refletem nosso compromisso com transparência, abertura e responsabilidade compartilhada. Queremos convidar o maior número possível de voluntários para o coração do trabalho da IIBA. Se você já teve curiosidade sobre como se envolver, agora é um momento maravilhoso. Entre em contato com nossos comitês ou com o Back-Office da IIBA.

Um projeto importante que concluímos recentemente é a série de webinars de 2025. Estamos felizes em compartilhar que, nos próximos dias, todas as gravações estarão disponíveis em nossa Biblioteca do Conhecimento (<https://bioenergetic-therapy.com/index.php/knowledge-library>). A dedicação e o insight que foram inseridos nessas sessões são um testemunho da vitalidade contínua do nosso trabalho e aprendizado conjunto.

E, embora já tenha passado algum tempo, quero destacar a última edição do Journal Clínico. Temos agora 35 volumes, e é verdadeiramente maravilhoso

ver esse legado de insight e dedicação continuar a prosperar (<https://bioenergetic-analysis.com>).

Obrigado, de coração, por sua presença contínua, apoio e amor por esta comunidade. Estou muito orgulhosa de caminhar ao lado de cada um de vocês neste trabalho significativo. Juntos, somos fortes.

Com calor e gratidão,

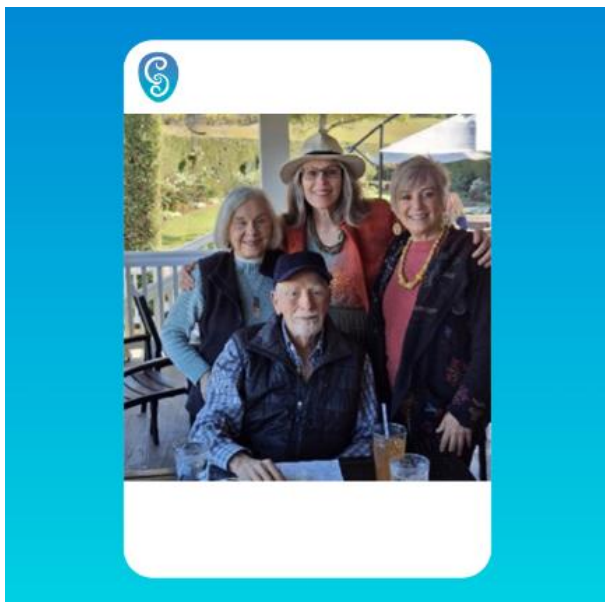
Léia Cardenuto | IIBA President

P.S.: Nosso Comitê Eleitoral em breve abrirá a chamada para candidatos. Se você for elegível e sentir-se chamado a ajudar a moldar o futuro da IIBA, trazendo sua experiência, sua visão e sua voz, encorajo, calorosamente, que considere se candidatar ao Conselho de Administração. **Sua liderança é importante.**



2. Notícias do IIBA

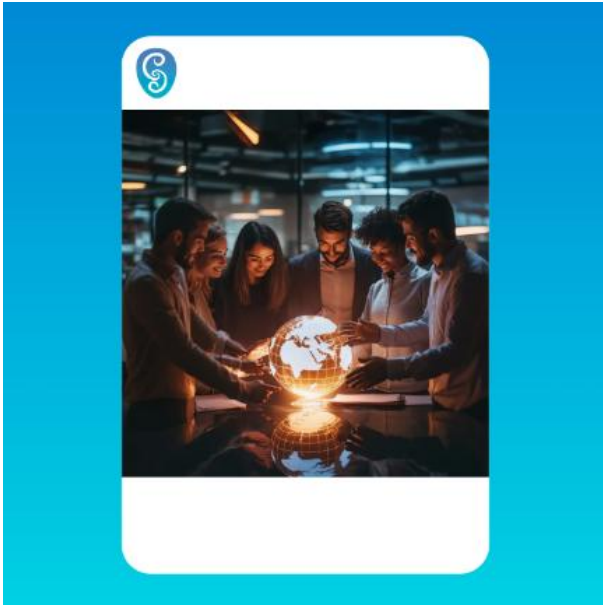
Corpo docente do IIBA jantam juntos!



Quando alguns "mestres" da Bioenergética se reúnem, mesmo que seja para o almoço, isso merece uma celebração. Os docentes do IIBA jantaram recentemente no Strawberry Farms, na Califórnia. Obrigado, Vincentia, por enviar esta foto.

Vincentia Schroeter & Garet Bedrosian | Membro emérito do corpo docente e membro internacional do corpo docente

Moldar Nosso Futuro: Sua Oportunidade de Liderar!



Nos últimos três anos, o Comitê de Eleições do IIBA tem trabalhado diligentemente para garantir uma forte representação em nossa comunidade global. Temos sido afortunados em contar com Guilherme Pacheco da América Latina, Svetlana Dinaburg representando a Europa e Linda Hines do NANZIBA guiando esse processo crucial.

Agora, uma emocionante oportunidade para você assumir um papel de liderança está se aproximando! Em 2025, uma parte significativa do nosso Conselho de Curadores será renovada, incluindo três posições para a Europa, três para o NANZIBA e uma para a América Latina. Para garantir uma transição tranquila e incentivar uma ampla participação, estamos lançando o processo eleitoral antecipadamente, começando este junho. Este é o seu momento de

fazer um impacto real e contribuir com sua experiência para a direção estratégica de nossa organização.

Você está pronto para fazer a diferença?

Se você é um Terapeuta Bioenergético (CBT) há mais de cinco anos, fala inglês intermediário ou superior e é apaixonado por servir nossa comunidade internacional, nós o encorajamos de coração a considerar tornar-se um curador. Esta é uma chance para você:

- **Moldar o futuro:** Desempenhar um papel vital na orientação do crescimento e impacto de nossa organização.
- **Trazer sua perspectiva:** Garantir que a voz da sua região seja ouvida no mais alto nível.
- **Colaborar com líderes globais:** Trabalhar ao lado de indivíduos dedicados de todo o mundo.
- **Fazer uma contribuição duradoura:** Deixar um legado significativo na missão de nossa organização.

O Comitê de Eleições do IIBA está aqui para apoiá-lo em cada passo do caminho. Estamos empolgados para ver seu nome na cédula e aguardamos um processo eleitoral vibrante e envolvente.

Pronto para se envolver? Fique atento para mais informações sobre o processo de nomeação que será lançado em junho! Não perca essa chance de liderar e inspirar.

Guilherme Pacheco, Svetlana Dinaburg & Linda Hines | Comitê de Eleições

3. Parabéns!



CBTs

- Christopher Pfaff from Schweizerische Gesellschaft für Bioenergetische Analyse und Therapie (<https://sgbat.ch>)
- Emanuela Previtera, Sigrid Braun & Silke Tinnefeld from the former Kölner Institut für Bioenergetische Analyse

- Anat Sideman-Schneider from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org>)
- Camila Macedo Guastaferrro from Instituto de Análise Bioenergética de São Paulo (<https://bioenergetica.com.br>)
- Francesca Pecoraro Scanio from Società Italiana di Anàlisi Bioenergética (<https://siab-online.it>)
- María Belén Molfese from Instituto Argentino de Análisis Bioenergético (<https://bioenergetica.org.ar>)

Local Faculty

- Paola Bacigalupo & Luca Castellano from Società Italiana di Anàlisi Bioenergética (<https://siab-online.it>)
- Homayoun Shahri from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org/>)

4. Próximos eventos

Oficina de Abertura da Voz na Polônia



Olga Koziel realizou uma Oficina de Abertura da Voz em Varsóvia, Polônia.

Esta é uma jornada poderosa de som, respiração e presença incorporada. Neste espaço compartilhado, vozes se abriram, emoções se moveram e conexões se aprofundaram - lembrando-nos como a expressão e a participação na comunidade são vitais para a cura. Que este momento inspire outros em nossa comunidade global de Bioenergética a continuar ouvindo, sentindo e encontrando sua voz.

Você pode entrar em contato com Olga pelo e-mail: koziel.olga@gmail.com | Site: www.olgakoziel.pl | Telefone: +48 501 386 854 | [Inscreva-se na newsletter](#)

Créditos: Oficinas lideradas por: Olga Koziel | Foto: Joanna Skowrońska | Local: Eco Village Mantra Fest

Retiro Anual de Bioenergética no Canadá



O segundo Retiro Anual de Bioenergética em Nova Escócia, Canadá, ocorrerá de 16 a 22 de agosto de 2025, no belo Our Celtic Hearth Wellness and Retreat Center. Esta oportunidade em pequeno grupo reúne 12 participantes e 3 terapeutas, sendo organizado por Ailsa e Declan, que oferecem refeições orgânicas e

saudáveis, além de atividades extracurriculares para apoiar o trabalho profundo e transformador da terapia bioenergética em grupo e individual.



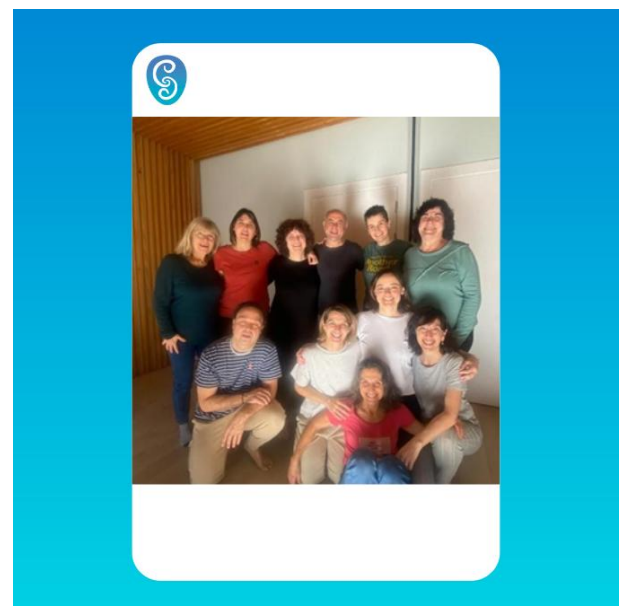
Tudo isso acontece em meio a uma paisagem de colinas e terras agrícolas, a apenas uma milha da Baía de Minas, conhecida por ter as marés mais altas do mundo!

Mais informações podem ser encontradas aqui, no site da Sociedade do Canadá Atlântico: <https://atlanticbioenergetics.ca/och-bio-retreat>.

As vagas são limitadas, então entre em contato se estiver interessado pelo e-mail: ourceltichearth@gmail.com.

5. Sociedades

Euskal Herriko Eta Inguruko Analisi Bioenergetikako Elkarte (EHABE, Spain)



Análise Bioenergética na Espanha: EHABE (A Associação de Análise Bioenergética do País Basco)

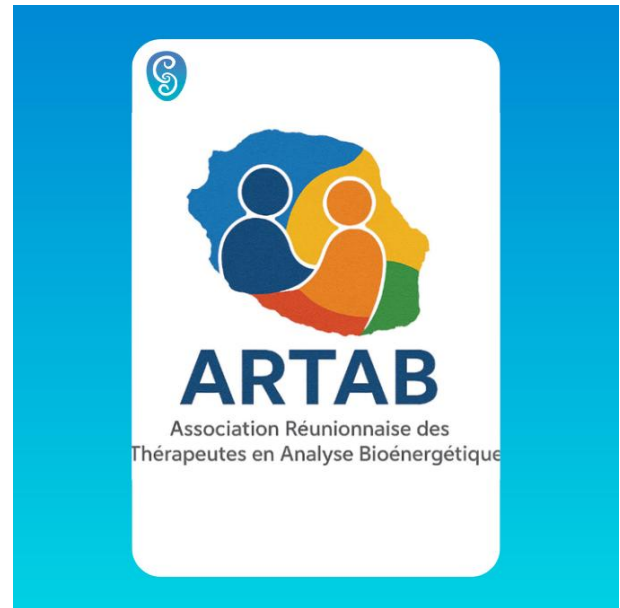
continua ativa dando vida à Análise Bioenergética na Espanha.

Em janeiro, realizamos um workshop pós-treinamento sobre "Ressonância corporal e voz" com Vita Heinrich-Clauer. Nos divertimos muito brincando com nossa voz e explorando como podemos ressoar corporalmente com nossos pacientes (foto do grupo em anexo).

Atualmente, temos dois novos projetos:

1. **Estamos organizando um grupo de treinamento para capacitar supervisores em Análise Bioenergética.** Os treinadores serão Vita Heinrich-Clauer e Margit Koemada Lutz. O treinamento será realizado em inglês. Se você estiver interessado e quiser mais informações, pode escrever para secretaria@ehabe.org.
2. Iniciaremos um novo grupo de treinamento para terapeutas bioenergéticos. O grupo será lançado em novembro deste ano. Se você conhece alguém que possa estar interessado, pode incentivá-lo a se juntar a nós.

Association Réunionnaise des Thérapeutes en Analyse Bioénergétique (ARTAB, Réunion, Indian Ocean



Análise Bioenergética no Oceano Índico: Temos o grande prazer de anunciar a criação da Associação de Terapeutas de BA da Ilha da Reunião.

Essa associação foi criada pelos trainees e membros do CFAB na Ilha da Reunião com o objetivo de facilitar a comunicação local entre eles e promover a Análise Bioenergética nesta ilha. A Ilha da Reunião faz parte dos territórios ultramarinos franceses, com uma população muito multicultural (europeus, africanos, malgaxes, indianos, chineses, árabes).

O CFAB (Sociedade Francesa de Análise Bioenergética, Toulouse, França) já realizou 3 grupos de treinamento lá e espera abrir um 4º muito em breve.

- **Website:** <https://www.artab.fr/>
- **Link para o logo:** https://www.cfab.info/images/stories/Evenements_Ext/LOGO-ARTAB-en-blanc_scl.jpg

Claude Thovex | Administrador do CFAB



Società Italiana di Analisi Bioenergetica (SIAB, Italy)



Notícias da Sociedade Italiana: Os membros da S.I.A.B. - Società Italiana di Analisi Bioenergetica – A Sociedade Italiana de Análise Bioenergetica tiveram um ano ativo e produtivo, oferecendo uma variedade de workshops inovadores e envolventes.

No dia 17 de setembro de 2024, Luca Castellano apresentou o webinar "A espiritualidade do corpo". Reflexões sobre a Análise Bioenergetica, onde ele falou sobre a dimensão espiritual do corpo no modelo e na prática da Análise Bioenergetica.

No dia 10 de outubro de 2024, Irene Corbani apresentou o webinar intitulado "Análise Bioenergetica aplicada ao campo perinatal e evolutivo", que teve como objetivo ilustrar aos colegas que trabalham com o perinatal a utilidade de uma aplicação psicocorporal.

O outono de 2024 em Milão foi repleto de três seminários presenciais experiential gratuitos "Bioenergetica e Conexão", conduzidos pelos psicoterapeutas bioenergéticos Freddy Torta e Valeria Carosi: 8 de outubro - "Reclamando Energia Pessoal"; 29 de outubro - "Ouvindo e Compreendendo as Mensagens do Corpo"; 19 de novembro - "Conectando-se ao Seu Potencial Criativo". Os três seminários teórico-experientiais ofereceram exemplos de como a bioenergetica e o trabalho corporal permitem a uma pessoa se reconectar e gradualmente recuperar seu potencial sacrificado no turbulento caminho do crescimento na infância e adolescência.

Na primavera de 2025 ...

- em Milão, Elisa Margarone apresentou seus Seminários de Primavera: "Yoga e Análise Bioenergetica: Analogias e Diferenças". O foco foi em duas maneiras eficazes de entrar em contato com seu corpo e suas emoções.
- Barbara Furlan e Vittorio Franzetti apresentaram "Permanecendo em Seus Próprios Pés e Aumentando Sua Capacidade de Realizar".
- Valentina Flenda - "Como a Análise Bioenergetica Pode Nos Apoiar no Trabalho de Curar a Fragmentação do Eu";
- Irene Corbani - "Nas Origens do Movimento"; Valeria Carosi e Freddy Torta - "Colocando Sua Voz para Fora e Trazendo Seu Corpo para Fora".
- No dia 31 de março, na sede da S.I.A.B. em Roma, Flavia Luisa Ricci realizou o seminário intitulado "Ansiedade e Suas Irmãs: Emoções de Alerta". Marisa Orsini e Claudia Sarrocco apresentaram o seminário "Aulas Bioenergéticas em Transtornos Alimentares - Um Tratamento Que Promove uma Percepção Correta do Esquema Corporal".

Participação ativa nos Comitês do IIBA:

- No dia 7 de abril, Sara Invitto foi nomeada presidente do Comitê de Pesquisa, que também inclui Ada Lentini.
- Flavia Luisa Ricci se juntou à Comissão de Ética.

- Alessandro Cataldi é membro do Comitê Científico da Conferência IIBA.

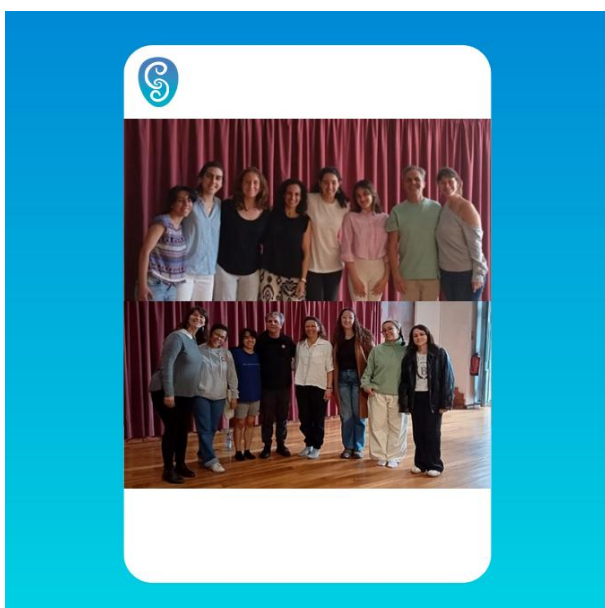
A SIAB convidou dois convidados internacionais.

- Em fevereiro de 2025, Edson Garlao de Franca realizou um workshop sobre "O Papel do Sistema Vagal no Trauma" e
- em março de 2025, Reginaldo Teixeira Coelho conduziu "Psicotrauma e Constelação Familiar Sistêmica".

Estamos orgulhosos de anunciar mais um aspecto da vitalidade e crescimento da SIAB. Em janeiro de 2025, iniciaram-se diversas sessões de treinamento tanto na sede de Milão quanto na de Roma.



Associação Portuguesa de Análise Bioenergética (APAB, Portugal)



Sociedade Portuguesa Forma Profissionais em Bioenergética:

A Associação Portuguesa de Análise Bioenergética (APAB) tem realizado um trabalho constante e periódico para disseminar o modelo de Análise Bioenergética em outras instituições acadêmicas, aquelas vinculadas ao PSIS, assim como psicoterapeutas em geral e especificamente na FEPPSI (Federação Portuguesa de Psicoterapias). Também incluímos a formação com outros profissionais de saúde.

Estruturamos um curso introdutório de 15 horas sobre Análise Bioenergética, que inclui uma parte teórica e um workshop experiencial. Este mesmo curso foi certificado pela Ordem dos Psicólogos Portugueses (OPP).

Estamos em processo de formação de um grupo de treinamento que será coordenado por Guy Tonella.

A APAB dissemina a teoria e os conceitos do modelo de Análise Bioenergética por meio de textos informativos e redes sociais: **Facebook, Instagram e LinkedIn:**

- <https://www.linkedin.com/company/ap-analisebioenergetica/>
- <https://www.facebook.com/Apabioenergetica>
- <https://www.instagram.com/apabbioenergetica/>

Renovamos o protocolo de formação com a Ordem dos Psicólogos Portugueses de acordo com as diretrizes da I.I.B.A., portanto, nossa formação é certificada pela OPP.

Criamos **webinars mensais**, com pré-inscrição e avaliação dos participantes em geral, abordando temas específicos da análise bioenergética e sua relação com instituições acadêmicas. Um grupo de colegas da APAB está divulgando nosso modelo e a importância de integrar o corpo no nível da saúde psicoemocional e consciência em geral em grupos de movimento e workshops corporais.

Um seminário de formação com 16 trainees também foi realizado para colegas da APAB e psicoterapeutas interessados na dimensão corporal em suas

intervenções, com Jacques Delgado, chamado "Toque e Trauma".

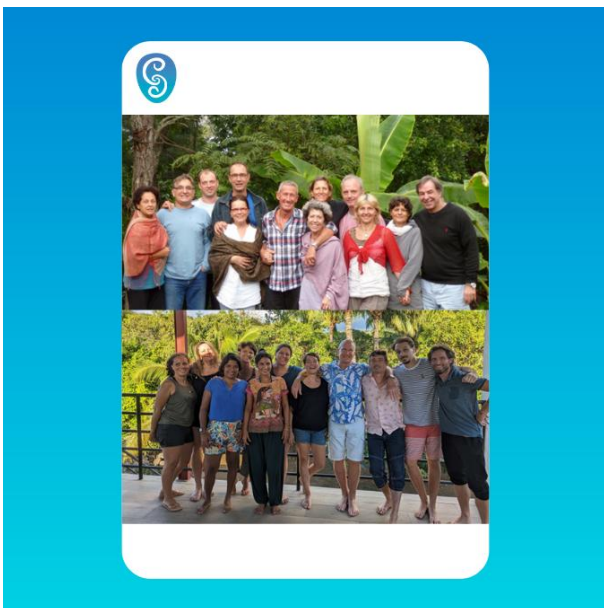
A APAB terá 3 colegas participando do próximo grupo de formação como supervisores.

Continuaremos a disseminar, informar e treinar junto às instituições que representam o PSIS e similares, assim como profissionais de saúde e outros profissionais, que estão representados com Associações Profissionais em Portugal. Esses indivíduos e instituições podem realizar formação em psicoterapia e nossa formação continuará a ser certificada pela OPP de acordo com as novas diretrizes de formação para psicoterapia em Portugal.

José Luís Gomes | Conselho da APAB



Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB, France & Réunion



14 anos de existência e 8 grupos de formação!

O Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB), fundado por Maryse DOESS e Guy TONELLA, está a

concluir os seus 14 anos de existência e já organizou 8 grupos de formação. Como é habitual, há pessoas que chegam e partem ao longo dos anos, mas o CFAB tem atualmente 38 membros e 2 grupos de formação em funcionamento.

- Um grupo na França metropolitana (CFAB 8), com 13 formandos provenientes de diferentes regiões, incluindo 5 participantes do IABFS, outra sociedade de BA do Sudeste de França (Provença). Este grupo está a terminar o seu segundo ano de formação.
- Outro grupo (CFAB 7) está a funcionar no território ultramarino francês da Ilha da Reunião, no sul do Oceano Índico, longe de Madagáscar, com 10 formandos. Este grupo está atualmente no seu 4º ano. Já tivemos mais 2 grupos nesta ilha (CFAB 2, CFAB 5), e
- Estamos a planear organizar em breve mais 2 grupos, um na França metropolitana e outro na ilha da Reunião.

Guy TONELLA é o formador coordenador destes grupos franceses, bem como a sua participação em alguns outros grupos na Europa (Espanha, Portugal), América do Sul (Brasil, Argentina), China e Nova Zelândia.

Claude Thovex | Administrador do CFAB



Southern California Institute for Bioenergetic Analysis, SCIBA, USA)



Reunião Anual e Almoço: Celebrando Conquistas e

Novos Começos: No dia 16 de fevereiro, os membros da comunidade SCIBA se reuniram para nossa reunião anual e almoço, uma ocasião emocionante que juntou 20 indivíduos dedicados. Embora alguns membros não puderam comparecer devido à distância ou compromissos anteriores, a presença de Bob e Virginia Hilton foi um destaque encantador.

A reunião deste ano foi particularmente especial, pois celebramos várias conquistas significativas:

- **Homayoun Shahri** foi nomeado como formador local da SCIBA, marcando um passo importante em nosso compromisso de fomentar a liderança e a expertise locais.
- Homenageamos **Laura Markgraf** e **Tina Harney**, que se tornaram Terapeutas Bioenergéticos Certificados (TCCs) em 2023. Esta foi nossa primeira oportunidade de reconhecer suas conquistas juntas, e estamos orgulhosos de tê-las em nossa comunidade.
- **Anat Sideman** se juntou aos ranks de TCC este fevereiro, fortalecendo ainda mais nossa equipe de profissionais qualificados.
- Além disso, celebramos a recente formatura de **Amanda Stransky** e **Vicky Venter** na parte

acadêmica do programa de certificação. Elas estão continuando com os requisitos de supervisão e terapia em direção à certificação.

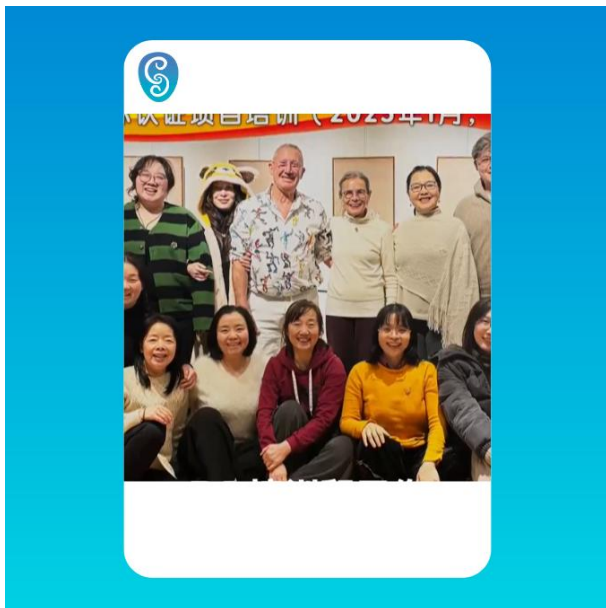
- Além disso, recebemos sete novos trainees que começaram sua jornada conosco em janeiro de 2025: **Sara Afsharpour, Olivia Campana, Lindsey Doering, Michelle English, Sheri Sabrdaran, Neda Tahami** e **Mason Uemura**. Também temos duas trainees do quarto ano, **Maring Higa** e **Andrea Vaz Antunes**, que continuam a contribuir para nosso instituto.

Enquanto celebramos esses marcos, também dedicamos um momento para reconhecer as contribuições inestimáveis de **Jan Parker**, que tem sido voluntária em várias funções na SCIBA desde 1992. Jan deixará o cargo de diretora executiva em março de 2025, e estendemos nossa sincera gratidão por sua dedicação e liderança. Estamos animados em anunciar que **Garet Bedrosian** será nossa nova diretora executiva mais uma vez, trazendo suas habilidades e energia para guiar nossas iniciativas futuras.

A comunidade SCIBA está preparada para continuar crescendo e alcançando sucesso, e aguardamos as oportunidades que estão por vir. Juntos, nos esforçamos para fazer um impacto positivo em nosso campo e apoiar uns aos outros em nossas jornadas profissionais.

Diana Guest | Southern California Institute for Bioenergetic Analysis





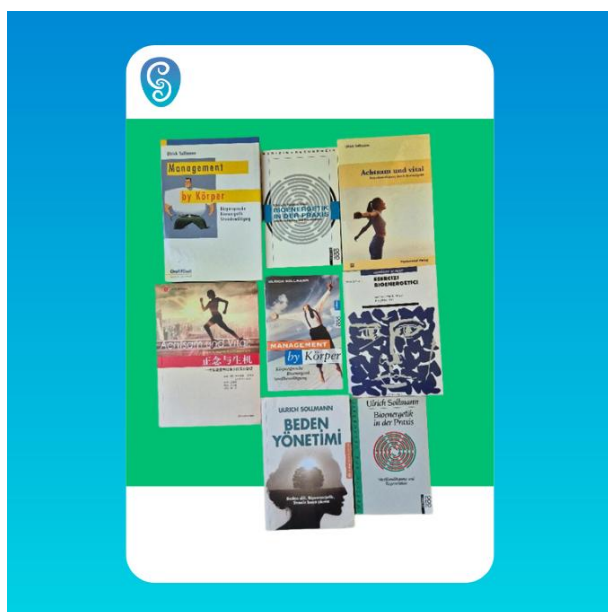
A brief highlight reel of our recent activities and training sessions in China. This photo slideshow captures key moments from workshops and hands-on learning.



Liu (Rebecca) Jianpu | China Training Group

6. Novas leituras/artigos

Contribuições de Ulrich Sollman da Alemanha: Livro de exercícios sobre bioenergética segundo Alexander Lowen



Há 40 anos, o editor alemão dos livros de Alexander Lowen me pediu para escrever um livro prático de exercícios baseado no livro “Bioenergetics”. Fiquei

honrado na época e continuo me sentindo assim hoje. Após 40 anos, tenho o prazer de anunciar que o livro foi publicado em alemão, italiano, turco, chinês e agora, em breve, também em russo. A versão em russo será publicada no verão. No total, existem onze edições do livro de exercícios. Talvez em breve haja uma oportunidade de publicar o livro em inglês.

Bioenergética como ação psicossocial e psicoeducacional

A terapia e a análise bioenergética, como psicoterapia corporal, também são uma ação social. Se lembrarmos da vida e obra de Wilhelm Reich, Alexander Lowen e outros colegas, fica claro que eles trabalharam de maneira terapêutica prática e também foram ativos social e sócio-politicamente. Reich, por exemplo, estabeleceu um grande número de centros de aconselhamento sexual em bairros operários. Lowen garantiu que a psicoterapia corporal fosse significativamente expandida na direção da ação educacional, psicoeducacional e social. Nesse contexto, recordo, por exemplo, muitos projetos de colegas no Brasil e na Europa.

Um ano atrás, colegas e eu enviamos uma carta aberta à mídia na Alemanha e na Áustria, na qual chamamos a atenção para os perigos do populismo de direita e do extremismo de direita na saúde mental e social. Como parte desse projeto, escrevi um novo livro intitulado “Pessoas em Seus Trajes Políticos”, no qual utilizei conceitos e perspectivas da análise bioenergética, entre outras coisas, para mostrar exemplos psicoeducacionais concretos do efeito da linguagem corporal, gestos, movimento e padrões comportamentais, que têm uma influência significativa na percepção política e no aprendizado social das pessoas.

Além disso, um ano atrás, iniciei meu podcast em vídeo - @GenausGeschaut - Gesichter, Gesten und Gefühle in Gesellschaft und Politik - no qual analiso fenômenos sociais e figuras públicas, como celebridades, políticos e outros. Utilizei conceitos e perspectivas da análise bioenergética (leitura corporal, estruturas de caráter, etc.). O podcast, embora disponível apenas em alemão, está regularmente disponível no YouTube, Instagram, Facebook, TikTok, LinkedIn e Spotify.



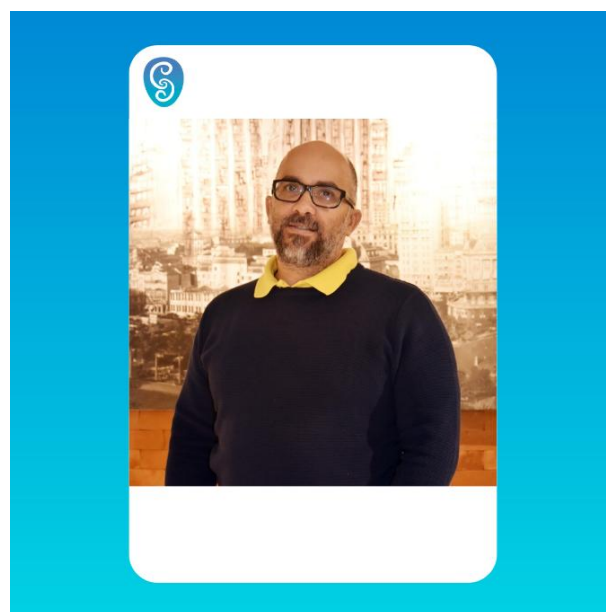
Minha experiência mostra claramente o quanto as pessoas estão interessadas e comprometidas, através da lente da linguagem corporal, da observação de gestos, movimentos e posturas, para formar uma imagem pessoal que não apenas reflete espontaneamente a primeira impressão, mas também fornece uma visão mais diferenciada das pessoas na respectiva situação social e política. Nesse sentido, o podcast deve ser entendido como uma ação social psicoeducacional.

Fico contente e feliz que a análise bioenergética e décadas de experiência em colaboração com uma

ampla gama de colegas tenham possibilitado tal abordagem, que é relevante não apenas na sala de terapia, ao fazermos psicoterapia, mas que também encontrou seu caminho na sociedade.

Ulrich Sollmann | Member at Large

Decolonial Perspective on Alexander Lowen



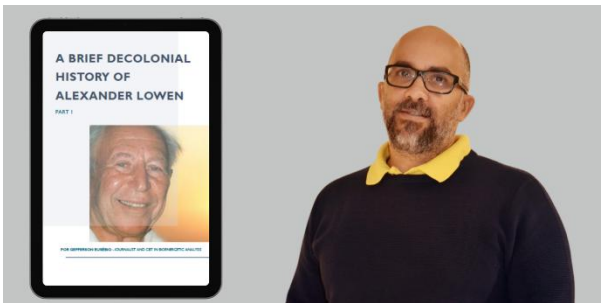
Estou feliz em compartilhar a publicação de um novo artigo que oferece uma perspectiva decolonial sobre Alexander Lowen.

Este é o primeiro de uma série de três peças que explorarão a vida de Lowen "contra a corrente", inspirando-se nas Teses sobre a Filosofia da História de Walter Benjamin. Os próximos dois artigos, que cobrirão períodos posteriores de sua vida e trabalho, serão publicados ainda este ano.

Neste primeiro artigo, aprofundo as experiências da infância de Lowen e sua família, que vieram da diáspora judaica, traçando sua jornada da Rússia para os Estados Unidos.

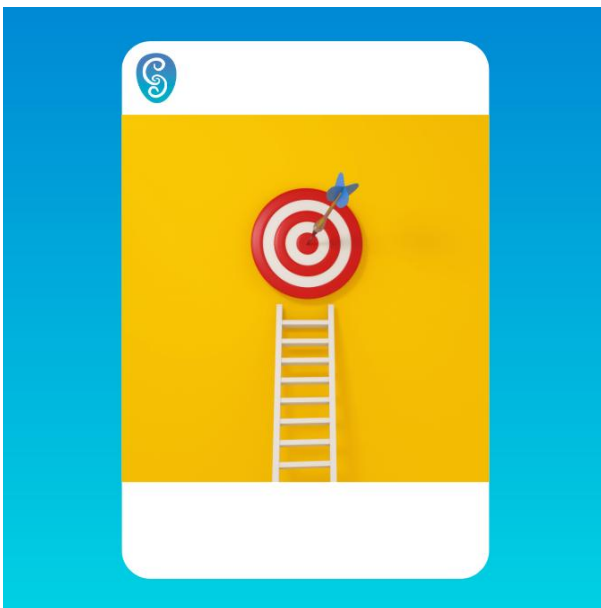
Também utilizo ideias de autores como Walter Benjamin, Sigmund Freud e Antonio Bispo dos Santos (Nego Bispo), com um foco particular na importância da narrativa enraizada na herança ancestral.

Link: [História de Alexander Lowen - Gefferson Eusébio](#)



7. Já sabia que

A Maioria das Conquistas do Nosso Cotidiano Devemos a Países Estrangeiros



Em nosso trabalho, reconhecemos cada vez mais quantas pessoas sofrem por serem culturalmente oprimidas, pois elas ou seus pais migraram ou fugiram de guerras ou da fome causada pelas mudanças climáticas nos países de origem.

A cultura predominante tende a impor muitos julgamentos sobre essas pessoas, que não conseguem se igualar aos locais, e a integração significa que elas têm que negar sua personalidade, o que inclui suprimir-se continuamente.

Gefferson Eusébio | TCC do Instituto de Análise Bioenergética de São Paulo ([LinkedIn](#))

Viver em uma cultura diferente da de origem implica falar uma língua com a qual não se tem conexão emocional, tornando difícil expressar-se corretamente em termos gramaticais. Ao abrir a boca para falar, o sotaque frequentemente revela a não pertença à sociedade predominante, o que influencia a comunicação e as oportunidades nessa sociedade.

Isso implica comer e beber alimentos aos quais não estão acostumados, vestir-se de maneira que talvez não apreciem, seguir uma legislação que pode ser até oposta à de origem e respeitar regras de comunicação, por exemplo, em transportes públicos, que nunca ouviram falar – em suma, enfrentar condições completamente desconhecidas e experimentar continuamente que a maneira pessoal de se comunicar, de se mover, as necessidades e habilidades pessoais, e os graus de formação profissional nunca atendem ao que a sociedade predominante espera que os indivíduos sejam.

Alguns de nossos pacientes também podem ter passado por ataques xenofóbicos ou neofascistas, vivendo em constante medo do que os outros podem pensar deles ou até mesmo de outra agressão violenta, apenas por causa da cor dos olhos, da pele e do cabelo. Mesmo aqueles que cresceram com a língua predominante, porque um dos pais faz parte da sociedade predominante, podem não ter sotaque, mas enfrentam dificuldades, por exemplo, para alugar um apartamento ou se candidatar a um emprego assim que revelam seu primeiro ou último nome, ou seu endereço, o que é uma experiência clara e constante de rejeição.

A conscientização sobre a presença de múltiplas conquistas das quais a cultura predominante se beneficia contribui significativamente para a autoconfiança e a autoestima dos pacientes.

Seria extremamente limitado reduzir-se a comer e usar apenas o que é exclusivamente gerado pela cultura principal.

É mais eficaz, por exemplo, em trabalhos em grupo, apontar os múltiplos tipos de alimentos que todos podem considerar normais no cotidiano, como café, pães, centeio, açúcar, ovos de galinha no café da manhã, geleias, bananas, maçãs, uvas, pêssegos, ameixas, batatas, tomates, cenouras, abóboras, etc., que vieram de países estrangeiros.

Por exemplo, o café é cultivado no Brasil, o trigo foi cultivado pela primeira vez no Egito e importado para a Europa pelos romanos, o mesmo aconteceu com o centeio, e de lá foi para a América.

O açúcar é um produto presente em muitas frutas, sendo extraído e concentrado pela primeira vez na Síria, e a marmelada original foi produzida na Pérsia, onde a palavra "mermela" significava "marmelo", o primeiro tipo de fruta conhecido a ser processado para transformá-lo em marmelada, devido à sua doçura, aroma maravilhoso e alto teor de pectina.

O trigo é uma gramínea doce do Oriente Médio, assim como o centeio, embora ninguém suspeitasse que o pão é uma invenção de uma substância obtida de grãos de uma planta originária de um país estrangeiro, que teve que ser moída, misturada com água para se tornar uma massa, que ao sol começou a fermentar formando bolhas e, então, ao ser assada, se tornava pão.

Malus pumila é muito mais doce do que malus sylvestris – o primeiro tipo de maçãs é doce e aquoso, e vem da Ásia; a maçã selvagem malus sylvestris é muito dura e se torna doce apenas no inverno, quando é armazenada no sótão com palha. Era anteriormente usada para fazer compotas devido ao seu alto teor de pectina e exala um aroma encantador quando madura. As maçãs de hoje são um

cruzamento entre os ancestrais asiáticos e germânicos.

As uvas vêm da Pérsia e foram trazidas para outros países pelos romanos durante suas invasões militares.

Os romanos assaltaram, invadiram e escravizaram os povos vizinhos, apropriando-se de suas conquistas culturais e exportando-as para suas colônias militares, incluindo pêssegos, maçãs doces, ameixas doces, damascos, uvas, suas elaboradas culturas de banhos, sua religião e sua forma de administração, que até hoje continuam a existir quase nas mesmas estruturas administrativas daquelas épocas antigas.

Nenhum arranha-céu em Nova York existiria sem a invenção do cimento, que os romanos trouxeram da Ásia Menor, onde alguns pastores perceberam que as pedras brancas que usavam para se agrupar ao redor de sua fogueira se desintegram e, se chovesse depois, eram unidas em uma massa compacta – a cal viva nasceu, a base de qualquer construção moderna e, na antiguidade, a substância mais importante de todas as villas romanas, banhos térmicos e aquedutos.

A maioria dos telhados inclinados de hoje é feita de telhas, uma conquista da época romana – antes, essas casas tinham telhados de palha.

No café da manhã, em muitos países, ovos de galinha ou panquecas que contêm ovos de galinha são indispensáveis, assim como em biscoitos assados, bolos e muitos outros pratos.

A dona de casa moderna nunca poderia abrir mão disso, se não fosse pelo galo vermelho da selva que foi domesticado no subcontinente indiano e transportado para a Europa em 3000 a.C.

É óbvio que, ainda hoje, culturas culinárias estrangeiras, como a pizza italiana ou o gyros grego, se tornaram parte de nossa gastronomia, enquanto, por outro lado, imigrantes ou trabalhadores convidados desses países são tratados como cidadãos de segunda classe. Muitas vezes

encontramos, como motoristas de ônibus sírios, pessoas que estudaram medicina em seus países de origem ou técnicos em saúde que completaram um diploma universitário em construção de aeronaves na Romênia.

Apontar todas essas conquistas é uma boa contribuição para a integração e a cura daqueles que nasceram diferentes da cultura predominante e contribui para o respeito àqueles que podem

considerar outras culturas como lamentáveis ou desprezíveis.

Isso também é útil em discussões políticas quando a sociedade se torna fascista, intolerante ou hostil em relação a outras culturas, refugiados e migrantes, pois isso muda imediatamente a atmosfera.

Sabine Mattner | Assistente Social em Colônia, Alemanha, e Membro da IIBA

8. Última palavra do editor

A equipe do boletim informativo da IIBA deseja agradecer a todos que enviaram notícias sobre o que está acontecendo em suas comunidades de Bioenergética.

Também damos as boas-vindas a Sebastiano Zanetti em nosso comitê. Sebastiano reside no norte da Itália, perto de Veneza, na região de Veneto, e em sua prática privada em Vicenza, ele trabalha com uma equipe especializada em abuso infantil e maus-tratos severos. Sebastiano contribui para a tradução do boletim informativo da IIBA para o italiano, e estamos

felizes que o boletim agora possa ser traduzido para quatro idiomas.

Caso você tenha interesse em trabalhar com a equipe do boletim informativo, por favor, entre em contato conosco. Só podemos crescer e incluir mais da sua comunidade com o seu tempo voluntário para tornar o boletim verdadeiramente nosso.

Obrigado,

Linda S. Hines | Co-editora



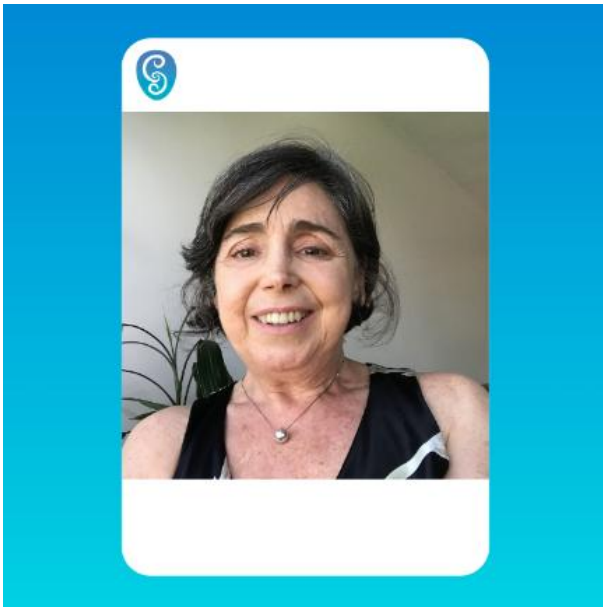
Newsletter Committee

 iibanewsletter@gmail.com

9. Declaração de responsabilidade

As visões e opiniões expressas nos artigos apresentados neste boletim são de responsabilidade dos autores individuais e não refletem necessariamente a política ou posição oficial do Instituto Internacional de Análise Bioenergética. Valorizamos a diversidade de perspectivas em nossa comunidade e incentivamos o diálogo aberto como parte do nosso compromisso com o crescimento e o aprendizado.

1. Lettera del Presidente



Con l'inizio dell'estate nell'emisfero settentrionale e l'arrivo dell'inverno in quello meridionale, mi ritrovo a riflettere con calore e aspettativa sui mesi a venire.

La nostra 27a Conferenza Internazionale IIBA si avvicina rapidamente e sono piena di entusiasmo e speranza per ciò che sta per accadere. Questi sono senza dubbio tempi difficili per riunirsi di persona. Il mondo rimane incerto e chiedervi di recarvi ad Atlanta, che siate vicini o lontani, non è una richiesta da poco. Eppure, in momenti come questi, credo più che mai nel potere della nostra connessione. Come ha condiviso il nostro caro presidente del Comitato Scientifico, Scott Baum, nella sua recente lettera (<https://gem.godaddy.com/p/2d81ac1>), c'è qualcosa di profondamente terapeutico nel semplice stare insieme: anche se la nostra pianificazione non si è svolta come speravamo, rimaniamo pienamente impegnati a fare tutto il possibile per rendere questa conferenza significativa e di successo. Stiamo monitorando attentamente gli sviluppi e mantenendo la rotta, guidati dalla cura e dalla responsabilità.

Leggete i verbali del nostro Consiglio di Amministrazione delle recenti riunioni: [05/2025](#) e [03/2025](#).

Siamo inoltre lieti di comunicare che il BoT ha recentemente pubblicato le nuove Linee guida raccomandate per la nomina dei comitati ([Recommended Committee Appointment Guidelines](#)), che riflettono il nostro impegno verso la trasparenza, l'apertura e la responsabilità condivisa. Desideriamo coinvolgere il maggior numero possibile di volontari nel cuore dell'attività dell'IIBA. Se avete mai desiderato partecipare, questo è il momento ideale. Contattate i nostri comitati o il Back-Office dell'IIBA.

Un progetto importante che abbiamo recentemente completato è la serie di webinar 2025. Siamo lieti di annunciare che nei prossimi giorni tutte le registrazioni saranno disponibili nella nostra Knowledge Library (<https://bioenergetic-therapy.com/index.php/knowledge-library>). La dedizione e l'intuizione che hanno caratterizzato queste sessioni sono una testimonianza della continua vitalità del nostro lavoro e del nostro apprendimento comune.

E anche se è passato un po' di tempo, vorrei sottolineare l'ultima edizione del Clinical Journal. Abbiamo ora 35 volumi ed è davvero meraviglioso vedere che questa eredità di intuizioni e dedizione continua a prosperare (<https://bioenergetic-analysis.com>).

Grazie di cuore per la vostra continua presenza, il vostro sostegno e il vostro amore per questa comunità. Sono molto orgogliosa di camminare al fianco di ciascuno di voi in questo lavoro significativo. Insieme siamo forti.

Con affetto e gratitudine,

Léia Cardenuto | Presidenta IIBA

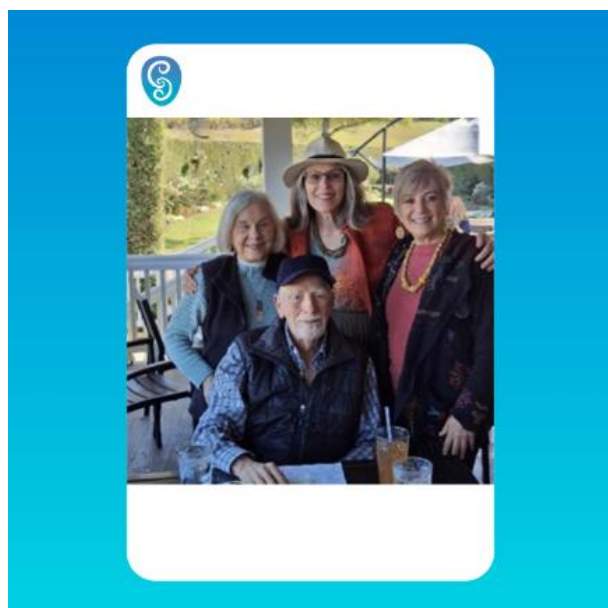
P.S. Il nostro Comitato Elettorale aprirà presto le candidature. Se sei idoneo/a senti la vocazione di contribuire a plasmare il futuro dell'IIBA, apportando la tua

esperienza, la tua visione e la tua voce, ti incoraggio vivamente a prendere in considerazione la candidatura al Consiglio di Amministrazione. La tua leadership è importante.



2. Notizie IIBA

I docenti IIBA a cena insieme!

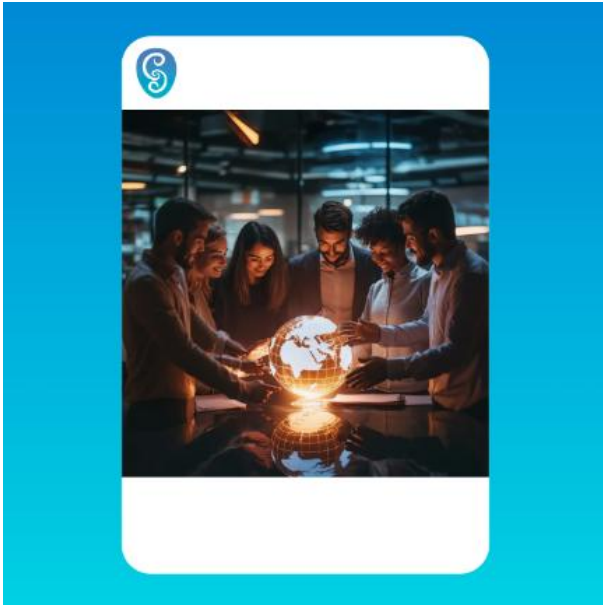


festeggiato. I membri del corpo docenti IIBA hanno cenato di recente a Strawberry Farms in California. Grazie a Vincentia per averci inviato questa foto.

Vincentia Schroeter & Gareth Bedrosian | Membro emerito della Facoltà e membro internazionale della Facoltà

Quando alcuni “maestri” della bioenergetica si riuniscono anche solo per un pranzo, merita di essere

Dare forma al nostro futuro: la tua opportunità di leadership!



Negli ultimi tre anni, il Comitato elettorale dell'IIBA ha lavorato diligentemente per garantire una forte rappresentanza della nostra comunità globale. Abbiamo avuto la fortuna di avere Guilherme Pacheco dall'America Latina, Svetlana Dinaburg in rappresentanza dell'Europa e Linda Hines di NANZIBA a guidare questo processo cruciale.

Ora si prospetta per te un'entusiasmante opportunità di assumere un ruolo di leadership! Nel 2025, una parte significativa del nostro Consiglio di amministrazione sarà rinnovata, comprese tre posizioni per l'Europa, tre per NANZIBA e una per l'America Latina. Per garantire una fluida transizione e incoraggiare un'ampia partecipazione, stiamo avviando il processo elettorale in anticipo, a partire da giugno. Questo è il tuo momento per avere un impatto reale e contribuire con la tua esperienza alla direzione strategica della nostra organizzazione.

Sei pronto/a a fare la differenza?



Se sei Analista Bioenergetico Certificato (CBT) da più di cinque anni, parli un inglese di livello intermedio o superiore e ti appassiona l'idea di servire la nostra comunità internazionale, ti incoraggiamo caldamente a prendere in considerazione l'idea di diventare consigliere. È un'occasione per:

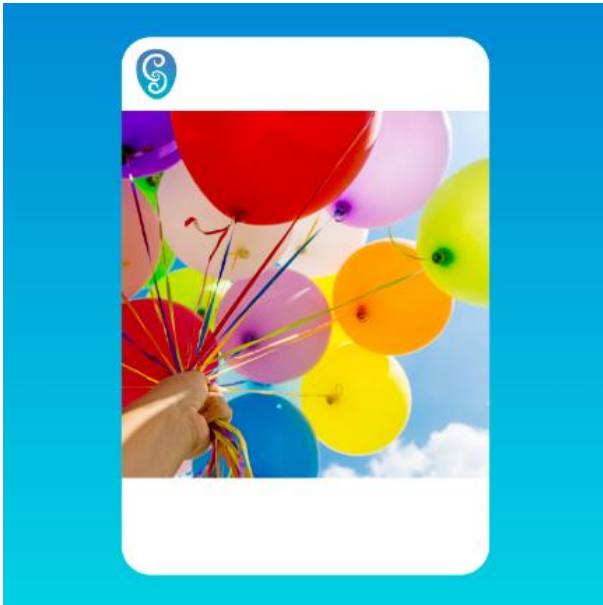
- **dare forma al futuro:** svolgere un ruolo vitale nel guidare la crescita e l'impatto della nostra organizzazione;
- **portare il tuo punto di vista:** assicurare che la voce della tua regione sia ascoltata ai massimi livelli;
- **collaborare con i leader mondiali:** lavorare a fianco di persone impegnate in tutto il mondo;
- **dare un contributo duraturo:** lasciare un'eredità significativa sulla missione della nostra organizzazione.

Il Comitato elettorale dell'IIBA è qui per sostenerti in ogni fase del percorso. Saremo entusiasti nel vedere il tuo nome sulla scheda elettorale e ci auguriamo un processo elettorale vivace e coinvolgente.

Sei pronto/a a partecipare? Resta sintonizzato/a per ulteriori informazioni sul processo di candidatura che inizierà a giugno! Non perdere l'occasione di guidare e ispirare.

Guilherme Pacheco, Svetlana Dinaburg e Linda Hines | Comitato elettorale

3. Congratulazioni



CBTs

- Christopher Pfaff from Schweizerische Gesellschaft für Bioenergetische Analyse und Therapie (<https://sgbat.ch>)
- Emanuela Previtera, Sigrid Braun & Silke Tinnefeld from the former Kölner Institut für Bioenergetische Analyse

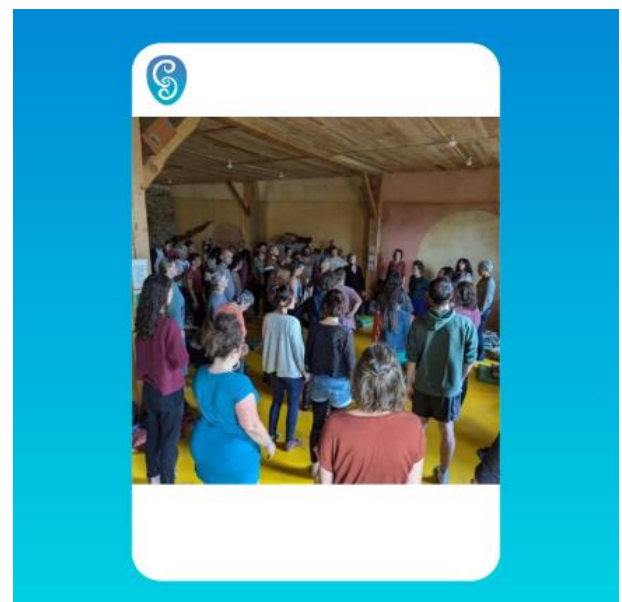
4. Prossimi eventi

Workshop di apertura della voce in Polonia

- Anat Sideman-Schneider from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org>)
- Camila Macedo Guastafarro from Instituto de Análise Bioenergética de São Paulo (<https://bioenergetica.com.br>)
- Francesca Pecoraro Scanio from Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (<https://siab-online.it>)
- María Belén Molfese from Instituto Argentino de Análisis Bioenergético (<https://bioenergetica.org.ar>)

Local Faculty

- Paola Bacigalupo & Luca Castellano from Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (<https://siab-online.it>)
- Homayoun Shahri from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org/>)



Olga Koziel ha tenuto un seminario di apertura della voce a Varsavia, in Polonia.

Si tratta di un viaggio potente fatto di suono, respiro e presenza incarnata. In questo spazio condiviso, le voci si sono aperte, le emozioni si sono mosse e le connessioni si sono approfondite, ricordandoci quanto l'espressione e l'essere parte della comunità siano vitali per la guarigione. Che questo momento possa ispirare altri nella nostra comunità bioenergetica globale a continuare ad ascoltare, sentire e trovare la propria voce.

Potete contattare Olga
all'indirizzo koziel.olga@gmail.com | www.olgakoziel.pl | +48 501 386 854 | [Iscriviti alla newsletter](#)

Crediti: Conduzione di laboratori: Olga Koziel | foto-
Joanna Skowrońska | luogo: eco villaggio Mantra Fest

Ritiro annuale di bioenergetica in Canada

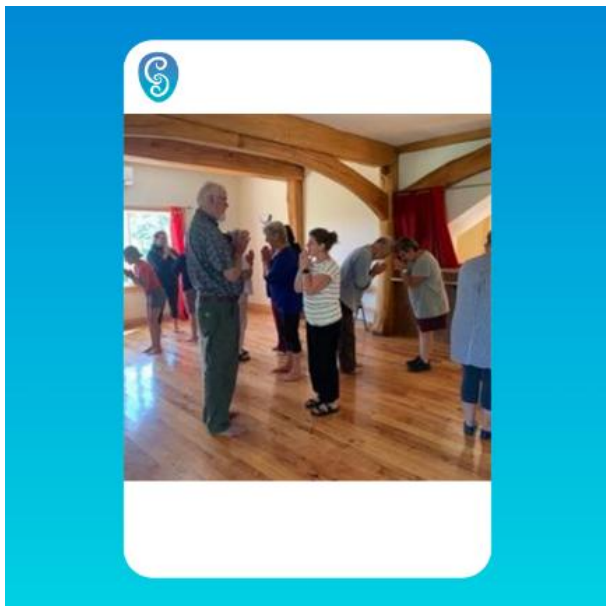
Il secondo ritiro annuale di bioenergetica in Nuova Scozia, Canada, si terrà dal 16 al 22 agosto 2025 presso il bellissimo "Our Celtic Hearth Wellness and Retreat Center". Questa piccola opportunità di gruppo riunisce 12 partecipanti e 3 terapeuti ed è ospitata da Ailsa e Declan, che forniscono pasti biologici e genuini e attività extracurricolari a supporto del lavoro profondo e trasformativo del gruppo bioenergetico e della terapia individuale.



Il tutto si svolge sullo sfondo di dolci colline e terreni agricoli, a solo un miglio dal bacino di Minas, noto per avere le maree più alte del mondo!

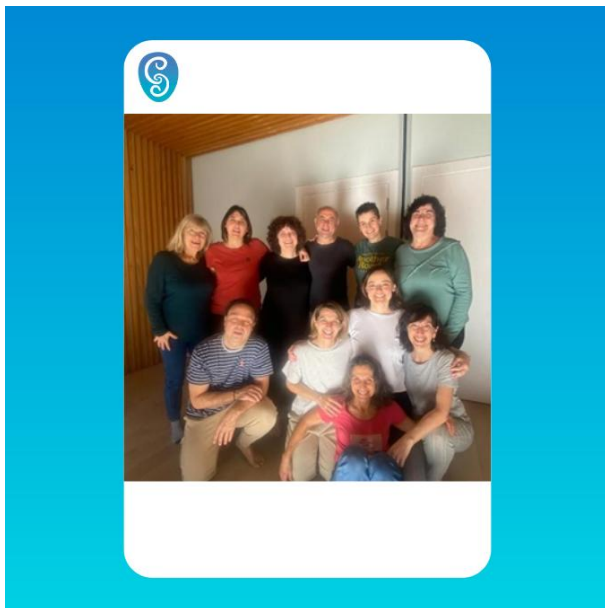
Maggiori informazioni sono disponibili sul sito web dell'Atlantic Canada Society: <https://atlanticbioenergetics.ca/och-bio-retreat>

I posti sono limitati, quindi se siete interessati contattate ourceltichearth@gmail.com



5. Società

Euskal Herriko Eta Inguruko Analisi Bioenergetikako Elkarte (EHABE, Spain)



Analisi bioenergetica in Spagna: L'EHABE (Associazione di Analisi Bioenergetica dei Paesi Baschi) è attiva nel dare vita all'Analisi Bioenergetica in Spagna.

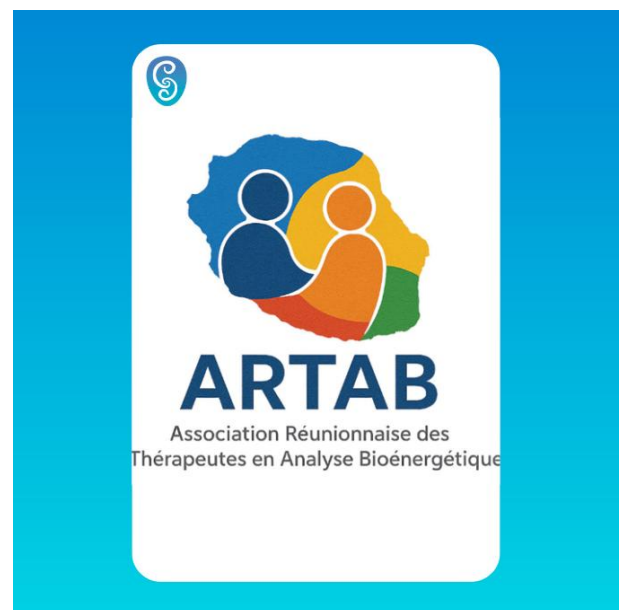
A gennaio abbiamo tenuto un workshop post-formazione su “Risonanza corporea e voce” con Vita Heinrich-Clauer. Ci siamo divertiti molto a giocare con la nostra voce e a esplorare come possiamo risuonare corporalmente con i nostri pazienti (in allegato la foto del gruppo).

Attualmente abbiamo due nuovi progetti:

1. Stiamo organizzando un gruppo di formazione per formare supervisor in Analisi Bioenergetica. I formatori saranno Vita Heinrich-Clauer e Margit Koemada Lutz. La formazione si terrà in inglese. Se siete interessati e volete maggiori informazioni potete scrivere a secretaria@ehabe.org.
2. Avvieremo un nuovo gruppo di formazione per terapeuti bioenergetici. Il gruppo sarà lanciato a novembre di quest'anno. Se conoscete qualcuno

che potrebbe essere interessato, potete incoraggiarlo a unirsi a noi.

Association Réunionnaise des Thérapeutes en Analyse Bioénergétique (ARTAB, Réunion, Indian Ocean)



Analisi bioenergetica nell'Oceano Indiano: Abbiamo il grande piacere di annunciare la creazione dell'**Associazione dei Terapisti di Analisi Bioenergetica dell'Isola della Riunione**.

Questa associazione è stata creata dagli allievi e dai membri della CFAB dell'Isola della Riunione con l'obiettivo di facilitare la comunicazione locale tra loro e promuovere l'Analisi Bioenergetica su quest'isola.

L'isola della Riunione fa parte dei territori francesi d'oltremare e ha una popolazione molto multiculturale (europei, africani, malgasci, indiani, cinesi, arabi).

La CFAB (Società francese di Analisi Bioenergetica, Tolosa, Francia) ha già realizzato 3 gruppi di

formazione in questa località e prevede di aprirne un quarto molto presto.

- **Sito web:** <https://www.artab.fr/>
- **Link per il logo:** https://www.cfab.info/images/stories/Evenements/Ext/LOGO-ARTAB-en-blanc_scri.jpg

Claude Thovex | Amministratore CFAB



Società Italiana di Analisi Bioenergetica (SIAB, Italy)



Notizie della Società Italiana: I membri della S.I.A.B. - Società Italiana di Analisi Bioenergetica, hanno avuto un anno attivo e produttivo, offrendo una serie di workshop innovativi e coinvolgenti.

Il 17 settembre 2024, Luca Castellano ha presentato il webinar "La spiritualità del corpo". Riflessioni sull'Analisi Bioenergetica, in cui ha parlato della

dimensione spirituale del corpo nel modello e nella pratica dell'Analisi Bioenergetica.

Il 10 ottobre 2024, Irene Corbani ha presentato il webinar "L'analisi bioenergetica applicata all'ambito perinatale ed evolutivo" che aveva l'obiettivo di illustrare ai colleghi che si occupano di perinatalità l'utilità di un'applicazione psicocorporea.

L'autunno 2024 a Milano è stato ricco di appuntamenti grazie ai tre seminari esperienziali gratuiti di persona

- "Bioenergetica e connessione" condotti dagli psicoterapeuti bioenergetici Freddy Torta e Valeria Carosi: 8 ottobre - "Riappropriarsi dell'energia personale";
- 29 ottobre - "Ascolto e comprensione dei messaggi del corpo";
- 19 novembre - "Connettersi al proprio potenziale creativo".

I tre seminari teorico-esperienziali hanno offerto esempi di come la bioenergetica e il lavoro sul corpo permettano alla persona di riconnettersi e recuperare gradualmente il proprio potenziale sacrificato nel percorso accidentato della crescita infantile e adolescenziale.

Nella primavera del 2025, a Milano,

- Elisa Margarone ha presentato i suoi seminari di primavera: "Yoga e analisi bioenergetica: Analogie e differenze". L'attenzione si è concentrata su due modi efficaci per entrare in contatto con il proprio corpo e le proprie emozioni.
- Barbara Furlan e Vittorio Franzetti hanno presentato "Stare sulle proprie gambe e potenziare la capacità di realizzazione".
- Valentina Flenda - "Come l'analisi bioenergetica può sostenerci nel lavoro di guarigione della frammentazione del Sé";
- Irene Corbani - "Alle origini del movimento"; Valeria Carosi e Freddy Torta - "Tirare fuori la voce e tirare fuori il corpo".

Il 31 marzo, presso la sede della S.I.A.B. a Roma, Flavia Luisa Ricci ha tenuto il seminario dal titolo "L'ansia e le sue sorelle: le emozioni di allarme". Marisa Orsini e Claudia Sarrocco hanno presentato il seminario "Classi di Movimento Bioenergetico nei disturbi alimentari. Un trattamento che favorisce una corretta percezione del proprio schema corporeo".

Partecipazione attiva ai comitati IIBA:

- Il 7 aprile Sara Invitto è stata nominata presidente del Comitato di ricerca, di cui fa parte anche Ada Lentini.
- Flavia Luisa Ricci è entrata a far parte della Commissione etica.
- Alessandro Cataldi è membro del Comitato scientifico della Conferenza IIBA.

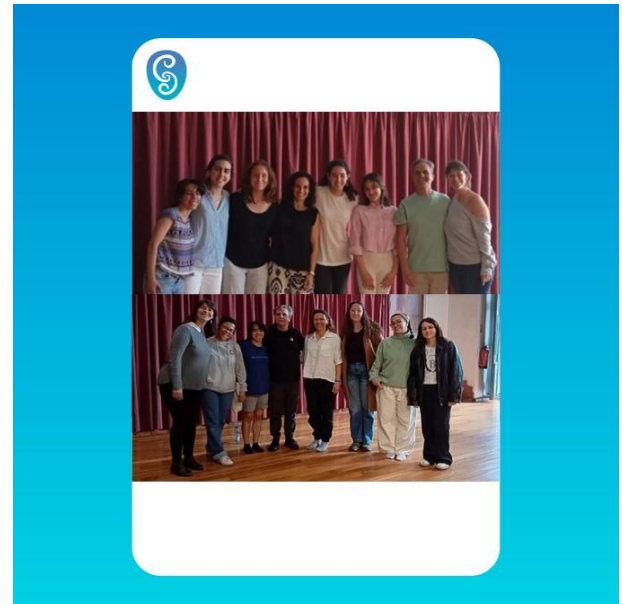
Siamo orgogliosi di annunciare un altro aspetto della vitalità e della crescita della SIAB. Nel gennaio 2025 sono iniziate due numerose sessioni di formazione sia nella sede di Milano che in quella di Roma.

SIAB ha invitato due ospiti internazionali.

- Nel febbraio 2025, Edson Garlao de Franca ha tenuto un workshop su "Il ruolo del sistema vagale nel trauma" e nel marzo 2025,
- Reginaldo Teixeira Coelho ha condotto "Psicotrauma e costellazione sistemica familiare".



Associação Portuguesa de Análise Bioenergética (APAB, Portugal)



L'Associazione portoghese per analisi bioenergetica (APAB) forma professionisti in bioenergetica: L'Associazione portoghese per l'analisi bioenergetica (APAB) svolge un lavoro costante e periodico per diffondere il modello dell'analisi bioenergetica in altre istituzioni accademiche, quelle legate al PSIS e agli psicoterapeuti in generale e in particolare alla FEPPSI (Federazione Portoghese di Psicoterapie). Includiamo anche la formazione con altri professionisti della salute.

Abbiamo strutturato un corso introduttivo di 15 ore sull'Analisi Bioenergetica che include una parte teorica e un workshop esperienziale. Questo stesso corso è stato certificato dall'Ordine degli Psicologi Portoghesi (OPP).

Stiamo formando un gruppo di formazione che sarà coordinato da Guy Tonella.

L'APAB diffonde la teoria e i concetti del modello di Analisi Bioenergetica attraverso testi informativi e social network: **Facebook, Instagram e LinkedIn.**

- <https://www.linkedin.com/company/ap-analisebioenergetica/>
- <https://www.facebook.com/Apabioenergetica>

- <https://www.instagram.com/apabbioenergetica/>

Abbiamo rinnovato il protocollo di formazione con l'Ordine degli Psicologi Portoghesi secondo le direttive dell'I.I.B.A., quindi la nostra formazione è certificata dall'OPP.

Creiamo **webinar mensili**, con pre-registrazione e valutazione da parte dei partecipanti in generale con temi specifici di analisi bioenergetica e il suo rapporto con le istituzioni accademiche. Un gruppo di colleghi dell'APAB sta diffondendo il nostro modello e l'importanza di integrare il corpo a livello di salute psico-emotiva e consapevolezza in generale nei gruppi di movimento e nei laboratori sul corpo.

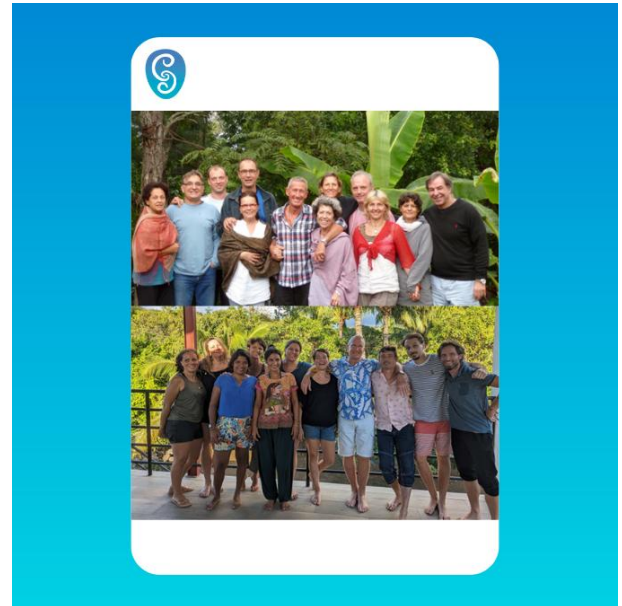
È stato inoltre organizzato un **seminario di formazione** con 16 allievi per i colleghi dell'APAB e gli psicoterapeuti interessati alla dimensione corporea nei loro interventi, con Jacques Delgado, intitolato **"Tocco e trauma"**. L'APAB avrà 3 colleghi che parteciperanno al prossimo gruppo di formazione per diventare supervisor.

Continueremo a diffondere, informare e formare insieme alle istituzioni che rappresentano il PSIS e simili, nonché ai professionisti della salute e altri professionisti, che sono rappresentati dalle associazioni professionali in Portogallo. Questi individui e istituzioni possono seguire una formazione in psicoterapia e la nostra formazione continuerà ad essere certificata dall'OPP in conformità alle nuove linee guida per la formazione in psicoterapia in Portogallo.

José Luís Gomes | Consiglio APAB



Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB, France & Réunion



14 anni di attività e ha già organizzato 8 gruppi di formazione

Il **Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB)**, creato da Maryse DOESS e Guy TONELLA, sta concludendo i suoi 14 anni di attività e ha già organizzato 8 gruppi di formazione. Come di consueto, nel corso degli anni alcune persone sono arrivate e altre se ne sono andate, ma attualmente il CFAB conta 38 membri e 2 gruppi di formazione attivi.

- Un gruppo nella Francia metropolitana (CFAB 8), con 13 allievi provenienti da diverse regioni, tra cui 5 allievi dell'IABFS, un'altra società di analisi bioenergetica del sud-est della Francia (Provenza). Questo gruppo sta terminando il suo secondo anno di formazione.
- Un altro gruppo (CFAB 7) è attivo nel territorio francese d'oltremare dell'isola della Riunione, nell'Oceano Indiano meridionale, al largo del Madagascar, con 10 allievi. Questo gruppo è attualmente al suo quarto anno. Avevamo già altri 2 gruppi su quest'isola (CFAB 2, CFAB 5) e
- stiamo progettando di organizzare presto altri 2 gruppi, uno nella Francia metropolitana e uno nell'isola della Riunione.

Guy TONELLA è il formatore coordinatore di questi gruppi francesi, oltre a partecipare ad altri gruppi in Europa (Spagna, Portogallo), Sud America (Brasile, Argentina), Cina e Nuova Zelanda.

Claude Thovex | CFAB Administrator



Southern California Institute for Bioenergetic Analysis, SCIBA, USA)



Riunione annuale e pranzo SCIBA: Celebrazione di successi e nuovi inizi: Il 16 febbraio, i membri della comunità SCIBA (Istituto di analisi bioenergetica della California meridionale) si sono riuniti per la riunione annuale e il pranzo, un'occasione commovente che ha riunito 20 persone impegnate. Anche se alcuni membri non hanno potuto partecipare a causa della distanza o di impegni precedenti, la presenza di Bob e Virginia Hilton è stata un momento di grande gioia.

L'incontro di quest'anno è stato particolarmente speciale perché abbiamo festeggiato diversi risultati significativi:

- **Homayoun Shahri** è stato nominato local trainer per SCIBA, segnando un passo importante nel nostro impegno a promuovere la leadership e le competenze locali.
- Abbiamo onorato **Laura Markgraf** e **Tina Harney**, che sono diventate Terapeute Bioenergetiche Certificate (CBT) nel 2023. È stata la prima occasione per riconoscere i loro risultati insieme e siamo orgogliosi di averle nella nostra comunità.
- **Anat Sideman** si è unita ai CBT a febbraio, rafforzando ulteriormente il nostro team di professionisti qualificati.
- Inoltre, abbiamo festeggiato la recente laurea di **Amanda Stransky** e **Vicky Venter** nella parte accademica del programma di certificazione. Stanno continuando a seguire i requisiti di supervisione e terapia per ottenere la certificazione.
- Inoltre, abbiamo dato il benvenuto a sette nuovi tirocinanti che hanno iniziato il loro percorso con noi nel gennaio 2025: **Sara Afsharpour**, **Olivia Campana**, **Lindsey Doering**, **Michelle English**, **Sheri Sabrdaran**, **Neda Tahami** e **Mason Uemura**. Abbiamo anche due tirocinanti del quarto anno, **Maring Higa** e **Andrea Vaz Antunes**, che continuano a contribuire al nostro istituto.

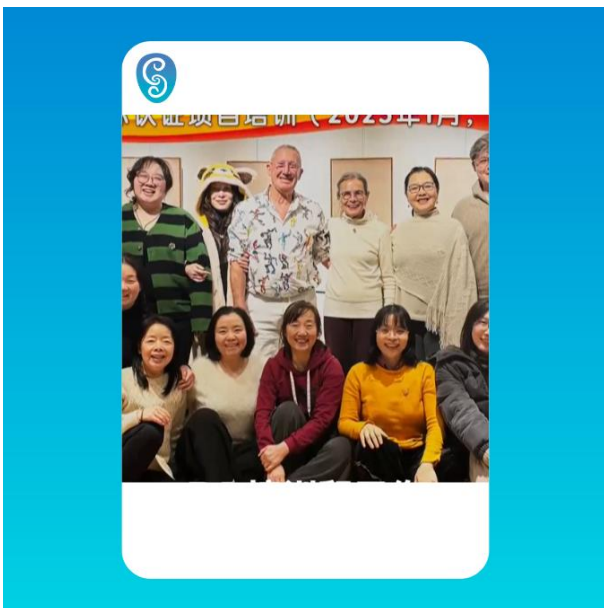
Mentre celebriamo questi traguardi, ci prendiamo anche un momento per riconoscere il prezioso contributo di **Jan Parker**, che ha svolto vari ruoli di volontariato presso lo SCIBA dal 1992. Jan lascerà la carica di direttore esecutivo nel marzo 2025 e le porgiamo i nostri più sentiti ringraziamenti per la sua dedizione e la sua leadership. Siamo entusiasti di annunciare che **Garet Bedrosian** sarà ancora una volta il nostro nuovo direttore esecutivo, portando le sue competenze e la sua energia per guidare le nostre iniziative future.

La comunità SCIBA è pronta per una crescita e un successo continui e non vediamo l'ora di cogliere le opportunità che ci attendono. Insieme, ci sforziamo di avere un impatto positivo nel nostro settore e ci sosteniamo a vicenda nel nostro percorso professionale.

Diana Guest | Southern California Institute for Bioenergetic Analysis



China Training Group (Shanghai)



Espansione delle frontiere: Bioenergetica in Cina

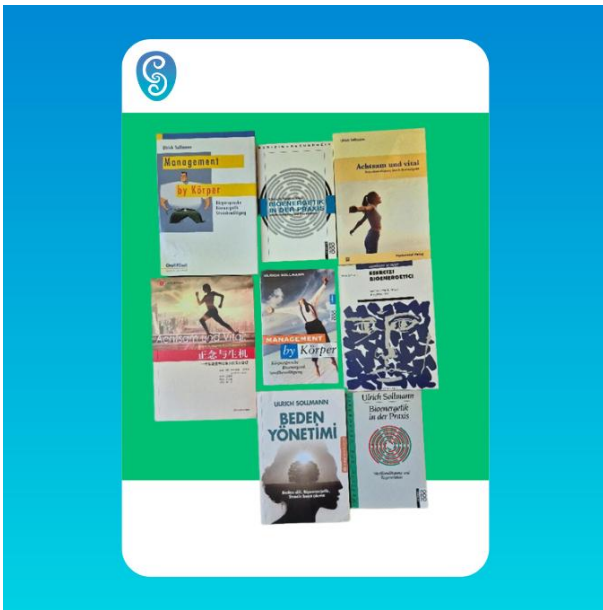
Una breve selezione delle nostre recenti attività e sessioni di formazione in Cina. Questa slideshow fotografica cattura i momenti chiave dei workshop e dell'attività didattica.



Liu (Rebecca) Jianpu | China Training Group

6. Nuove letture/articoli

Contributi di Ulrich Sollman dalla Germania: Libro di esercizi sulla bioenergetica secondo Alexander Lowen



40 anni fa, l'editore tedesco dei libri di Alexander Lowen mi chiese di scrivere un libro di esercizi pratici sul libro di Lowen "Bioenergetica". Mi sentii onorato, allora come oggi. Dopo 40 anni, sono lieto di annunciare che il libro è stato pubblicato in tedesco, italiano, turco, cinese e presto anche in russo. Il libro in russo sarà pubblicato in estate. In totale ci sono undici edizioni del quaderno. Forse presto ci sarà l'opportunità di pubblicare il libro in inglese.

La bioenergetica come azione psicosociale e psicoeducativa

La terapia e l'analisi bioenergetica come psicoterapia corporea è anche azione sociale. Se ricordiamo la vita e l'opera di Wilhelm Reich, Alexander Lowen e altri colleghi, risulta chiaro che essi hanno lavorato in un modo terapeutico pratico e sono stati anche socialmente e socio-politicamente attivi. Reich, ad esempio, ha creato un gran numero di centri di consulenza sessuale nei quartieri popolari. Lowen ha

fatto in modo che la psicoterapia corporea venisse significativamente ampliata in direzione dell'azione educativa, psicoeducativa e sociale. In questo contesto, ricordo, ad esempio, molti progetti di colleghi in Brasile e in Europa.

Un anno fa, io e i colleghi abbiamo inviato una lettera aperta ai media di Germania e Austria in cui abbiamo richiamato l'attenzione sui pericoli del populismo e dell'estremismo di destra per la salute mentale e sociale. Nell'ambito di questo progetto, ho scritto un nuovo libro, "People in Their Political Suits" ("Le persone in abito politico"), in cui ho utilizzato concetti e prospettive dell'analisi bioenergetica, tra l'altro, per mostrare esempi concreti, dal punto di vista psicoeducativo, dell'effetto del linguaggio del corpo, dei gesti, dei movimenti e dei modelli comportamentali che, in particolare, hanno un'influenza significativa sulla percezione della politica e sull'apprendimento sociale delle persone.

Inoltre, un anno fa ho iniziato il mio podcast video - @GenausGeschaut - Gesichter, Gesten und Gefühle in Gesellschaft und Politik (@Uno sguardo più attento - volti, gesti e sentimenti nella società e nella politica) - in cui analizzo fenomeni sociali e personaggi pubblici come celebrità, politici e altri. Ho utilizzato concetti e prospettive dell'analisi bioenergetica (lettura del corpo, strutture caratteriali, ecc.). Il podcast, anche se solo in tedesco, è regolarmente disponibile su YouTube, Instagram, Facebook, TikTok, LinkedIn e Spotify.



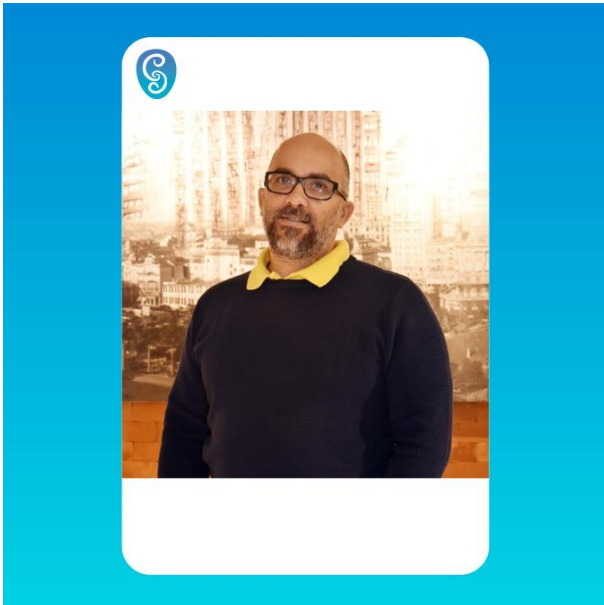
La mia esperienza mostra chiaramente quanto le persone siano interessate e impegnate, attraverso la lente del linguaggio del corpo, l'osservazione dei

gesti, dei movimenti e della postura, a formare un quadro personale che non solo riflette spontaneamente una prima impressione, ma fornisce anche una visione più differenziata delle persone nella rispettiva situazione sociale e politica. In questo senso, il podcast va inteso come azione sociale psicoeducativa.

Sono lieto e felice che l'analisi bioenergetica e l'esperienza decennale in collaborazione con un'ampia gamma di colleghi abbiano reso possibile un approccio di questo tipo, che non è rilevante solo nella stanza di terapia quando facciamo psicoterapia, ma ha trovato il suo spazio anche nella società.

Ulrich Sollmann | Member at Large

Prospettiva decoloniale su Alexander Lowen



Sono lieto di condividere la pubblicazione di un nuovo articolo che offre una prospettiva decoloniale su Alexander Lowen.

Questo è il primo di una serie di tre articoli che esploreranno la vita di Lowen “controcorrente”, traendo ispirazione dalle “Tesi sulla filosofia della storia” di Walter Benjamin. I prossimi due articoli, che tratteranno i periodi successivi della sua vita e del suo lavoro, saranno pubblicati nel corso dell'anno.

In questo primo articolo, approfondisco le prime esperienze di vita di Lowen e della sua famiglia, provenienti dalla diaspora ebraica, ripercorrendo il loro viaggio dalla Russia agli Stati Uniti.

Attingo anche alle idee di autori come Walter Benjamin, Sigmund Freud e Antonio Bispo dos Santos (Nego Bispo), con particolare attenzione all'importanza della narrazione radicata nel patrimonio ancestrale.

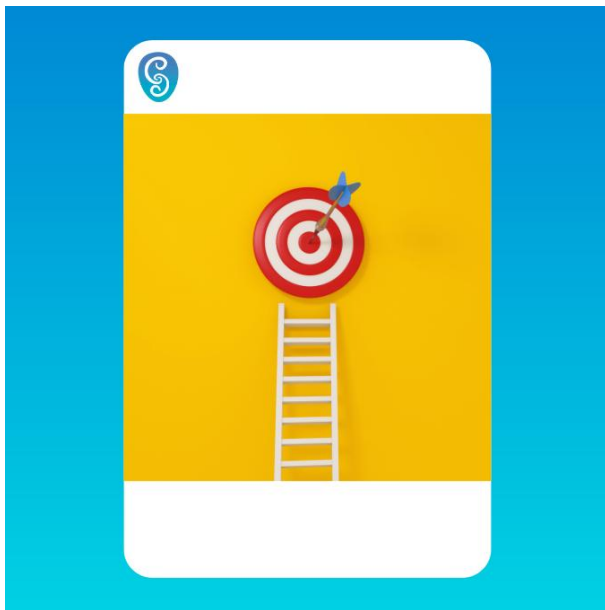
Link: https://bioenergetictherapy.com/images/attachments/Other_Publications/Historia%20de%20Alexander%20Lowen_I_EN_Gefferson%20Eusebio%20de%20Macedo%20Junior.pdf



Gefferson Eusébio | CBT dell'Istituto di Analisi Bioenergetica di São Paulo
(<https://www.linkedin.com/in/gefferson-eus%C3%A9bio/>)

7. Lo sapevate?

La maggior parte delle conquiste della nostra vita quotidiana le dobbiamo a Paesi stranieri



Nel nostro lavoro ci rendiamo sempre più conto di come molte persone soffrano di essere soppresse culturalmente perché loro o i loro genitori sono emigrati o sono scappati da guerre o dalla fame a causa dei cambiamenti climatici nei paesi di origine.

La cultura principale tenderà a imporre loro molti giudizi, perché non possono essere uguali alla gente del posto, e l'integrazione significherà che devono negare la loro personalità, il che significa che devono sopprimersi continuamente.

Vivere in una cultura circostante diversa da quella di origine implicherà parlare in una lingua a cui non si è affatto legati emotivamente, sarà sempre difficile esprimersi correttamente in termini grammaticali, e aprire la bocca per parlare mostrerà quasi sempre immediatamente con l'accento che si riproduce la non appartenenza alla società predominante, il che determinerà le ulteriori comunicazioni e possibilità nella società predominante.

Ciò implicherà mangiare e bere cibi a cui non si è abituati, indossare abiti in un ordine di vestizione che

non si apprezza, seguire una legislazione forse addirittura opposta a quella di origine, e rispettare regole di comunicazione, ad esempio nei trasporti pubblici, di cui non si è mai sentito parlare - in tutto ciò, incontrare condizioni completamente sconosciute, e sperimentare continuamente che il modo personale di comunicare, di muoversi, i bisogni e le abilità personali, i titoli di studio professionali personali non saranno mai all'altezza di ciò che la società predominante vuole che gli individui siano.

Alcuni dei nostri pazienti avranno anche subito attacchi xenofobi o neofascisti nei loro confronti, per cui vivono nella costante paura di ciò che gli altri potrebbero pensare di loro o addirittura di un'altra aggressione violenta, solo a causa del colore dei loro occhi, della loro pelle e dei loro capelli, e anche se sono cresciuti con la lingua predominante perché magari un genitore fa parte della società predominante, per cui non hanno nemmeno l'accento quando parlano nella lingua predominante, ma avranno problemi, ad esempio, ad affittare un appartamento o ad avere un lavoro. ad esempio, per affittare un appartamento o per fare domanda a un datore di lavoro non appena indicano il loro nome o cognome o il loro indirizzo, il che rappresenta un'esperienza molto chiara e costante di rifiuto.

La consapevolezza della presenza di molteplici conquiste, di cui la cultura predominante beneficia, contribuisce molto all'autostima dei pazienti.

Estremamente ridotta sarebbe la scelta di ridursi a mangiare e utilizzare solo ciò che è esclusivamente originariamente generato da una cultura principale.

È molto efficace, ad esempio nel lavoro di gruppo, indicare i molteplici tipi di alimenti che tutti possono considerare normali nella vita quotidiana, come il caffè, i panini di grano, la segale, lo zucchero, le uova di gallina a colazione, la marmellata di frutta, le banane, le mele, l'uva, le pesche, le prugne, le patate, i pomodori, le carote, le zucche, ecc. che sono arrivati nella società dominante da paesi stranieri.

Ad esempio, il caffè è stato coltivato in Brasile, il grano è stato coltivato per la prima volta in Egitto e importato in Europa dai Romani, lo stesso è accaduto alla segale e da lì all'America.

Lo zucchero è un prodotto presente in molti frutti, estratto e concentrato per la prima volta in Siria, mentre la marmellata originale è stata prodotta in Persia, dove la parola “mermela” starebbe a significare “mela cotogna”, che era il primo tipo di frutto conosciuto ad essere lavorato per trasformarlo in marmelata, a causa della sua dolcezza, del suo meraviglioso profumo e del suo alto contenuto di pectina.

Il grano è un'erba dolce originaria del Medio Oriente, così come la segale, anche se nessuno sospetterebbe mai che il panino per la colazione è un'invenzione ottenuta dai chicchi di una pianta proveniente da un paese straniero, che dovevano essere macinati, mescolati con acqua per diventare un impasto, che al sole iniziava a fermentare formando bolle, e poi, quando veniva cotto, diventava pane.

La *Malus pumila* è molto più dolce della *malus sylvestris* - il primo tipo di mele è dolce e acquoso e proviene dall'Asia, la mela selvatica *malus sylvestris* è molto dura e diventa dolce solo in inverno quando viene conservata in soffitta nella paglia. Un tempo veniva utilizzata per la produzione di marmellate, perché ha un contenuto di pectina molto elevato, e quando è matura emana un profumo ammaliante; le mele di oggi sono un incrocio tra le antenate asiatiche e quelle germaniche.

L'uva proviene dalla Persia ed è stata portata in altri Paesi dai Romani durante le loro invasioni militari.

I Romani hanno assalito, invaso e ridotto in schiavitù i popoli vicini e si sono appropriati delle loro conquiste culturali, esportandole nelle loro colonie militari, tra cui pesche, mele dolci, prugne dolci, albicocche, uva, le loro culture termali più elaborate, la loro religione, il loro modo di amministrare che fino ad oggi continua ad esistere quasi nelle stesse strutture amministrative di quei tempi antichi.

Non esisterebbe nessun grattacielo di New York senza l'invenzione del cemento, che i Romani portarono in Europa dall'Asia Minore, dove alcuni pastori sperimentarono che le pietre bianche che usavano per raggruppare intorno al loro fuoco, prima si sbriciolavano e poi, se pioveva, venivano cotte insieme in una massa strettamente agglomerata: era nata la calce viva, la base di qualsiasi edificio moderno e nell'antichità la sostanza più importante di tutte le ville romane, delle terme e degli acquedotti.

La maggior parte dei tetti delle case ripide di oggi è costituita da tegole, una conquista dell'epoca romana - prima di allora le case avevano tetti di paglia.

Per la colazione, in molti Paesi, sono necessarie uova di gallina o frittelle contenenti uova di gallina, così come biscotti da forno, torte e molti altri piatti.

La moderna casalinga non potrebbe mai fare a meno di una cosa del genere, se non fosse che l'uccello rosso della giungla sarebbe stato addomesticato nel subcontinente indiano e trasportato in Europa nel 3000 a.C.

È ovvio che anche al giorno d'oggi le culture culinarie straniere, come la pizza italiana o il gyros greco, sono entrate a far parte della nostra gastronomia, mentre dall'altra parte gli immigrati o i lavoratori ospiti provenienti da questi Paesi sono trattati come cittadini di seconda classe, e molte volte incontriamo come autisti di autobus siriani persone che hanno studiato medicina nei loro Paesi d'origine, o assistenti tecnici medici che hanno conseguito un diploma universitario in costruzione di aerei in Romania.

Mettere in evidenza tutti questi risultati è un buon contributo all'integrazione e alla guarigione di coloro che sono nati diversi dalla cultura principale e contribuisce al rispetto di coloro che potrebbero considerare le altre culture come pietose o disprezzarle.

È anche utile nelle discussioni politiche quando la società diventa fascista, intollerante o ostile verso le

altre culture, contro i rifugiati e le persone immigrate, perché cambierà immediatamente l'atmosfera.

Sabine Mattner | Assistente sociale di Colonia, in Germania, ed è membro IIBA a pieno titolo

8. L'ultima parola dei redattori

Il team della newsletter IIBA desidera ringraziare tutti coloro che hanno inviato notizie su ciò che sta accadendo nelle vostre comunità bioenergetiche.

Diamo inoltre il benvenuto a Sebastiano Zanetti nel nostro comitato. Sebastiano risiede nel nord Italia, vicino a Venezia, in Veneto, e nel suo studio privato a Vicenza lavora con un team specializzato in abusi sui minori e maltrattamenti gravi. Sebastiano contribuisce alla traduzione in italiano della

newsletter dell'IIBA e siamo lieti che la newsletter possa ora essere tradotta in quattro lingue.

Se siete interessati a collaborare con il team della newsletter, fatecelo sapere. Possiamo crescere e coinvolgere maggiormente la vostra comunità solo con il vostro tempo dedicato al volontariato, per rendere la newsletter davvero nostra.

Grazie,

Linda S. Hines | Co-editrice



Angelina Sarmatova

Linda S. Hines

Claudia Lelis

Nadya Artemeva

Sebastiano Zanetti

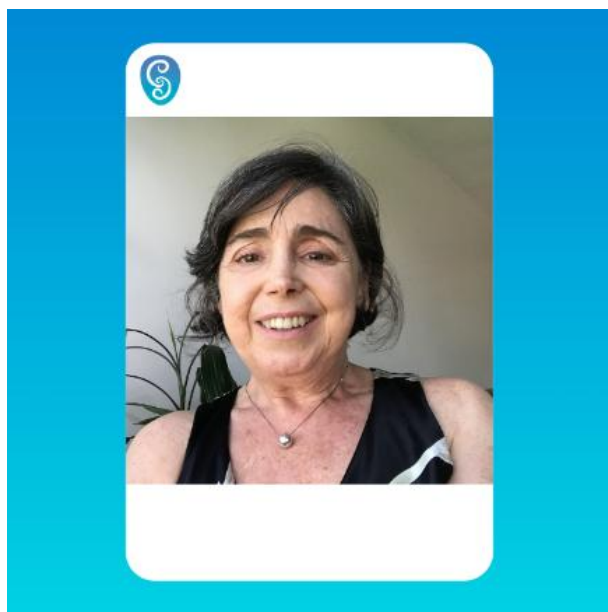
Newsletter Committee

 iibanewsletter@gmail.com

9. Dichiarazione di responsabilità

I punti di vista e le opinioni espresse negli articoli presenti in questa newsletter sono da attribuire ai singoli autori e non riflettono necessariamente la posizione o la politica ufficiale dell'Istituto Internazionale di Analisi Bioenergetica. Valorizziamo la diversità di prospettive all'interno della nostra comunità e incoraggiamo il dialogo aperto come parte del nostro impegno verso la crescita e l'apprendimento.

1. Письмо президента



В то время как в Северном полушарии начинается лето, а в Южном наступает зима,

я с теплом и ожиданием размышляю о предстоящих месяцах.

Наша 27-я Международная конференция IIBA уже не за горами, и я полна волнения и надежд на то, что нас ждет. Безусловно, это непростое время для личных встреч. Мир по-прежнему нестабилен, и просьба приехать в Атланту — будь то издалека или из ближних городов — это серьезное решение. И все же именно в такие моменты я как никогда верю в силу нашего единства. Как недавно написал в своем письме наш уважаемый председатель Научного комитета Скотт Баум (<https://gem.godaddy.com/p/2d81ac1>), в простом факте бытия вместе есть что-то глубоко исцеляющее: в нашем присутствии, в наших телах, в энергии, которой мы обмениваемся, и в опоре, которую мы даем друг другу.

Хотя подготовка к конференции шла не совсем так, как мы надеялись, мы по-прежнему прилагаем все усилия, чтобы сделать это событие значимым и успешным. Мы внимательно следим за развитием ситуации и действуем осматрительно, руководствуясь заботой и ответственностью. (Протоколы заседаний Совета попечителей (BoT) можно прочитать здесь:

[май 2025](#) & [март 2025](#),

Также мы рады сообщить, что Совет попечителей недавно опубликовал новые Рекомендации по назначению в комитеты (([Recommended Committee Appointment Guidelines](#)), что отражает нашу приверженность прозрачности, открытости и разделению ответственности. Мы хотим вовлечь как можно больше волонтеров в сердце работы IIBA. Если вам когда-либо было интересно, как можно поучаствовать, сейчас — отличный момент. Обратитесь в наши комитеты или в бэк-офис IIBA.

Еще один важный проект, который мы недавно завершили, — это серия вебинаров 2025 года. Мы рады сообщить, что в ближайшие дни все записи будут доступны в нашей Библиотеке знаний (<https://bioenergetic-therapy.com/index.php/knowledge-library>). Труд и глубина, вложенные в эти сессии, — свидетельство живой силы нашей совместной работы и обучения.

И хотя прошло уже некоторое время, я хочу напомнить о последнем выпуске Клинического журнала. У нас уже 35 томов, и это прекрасно — видеть, как это наследие мудрости и преданности делу продолжает жить ((<https://bioenergetic-analysis.com>)).

Спасибо вам от всего сердца за ваше присутствие, поддержку и любовь к этому сообществу. Для меня честь идти рядом с каждым из вас в этом важном деле. Вместе мы сильны.

С теплотой и благодарностью,

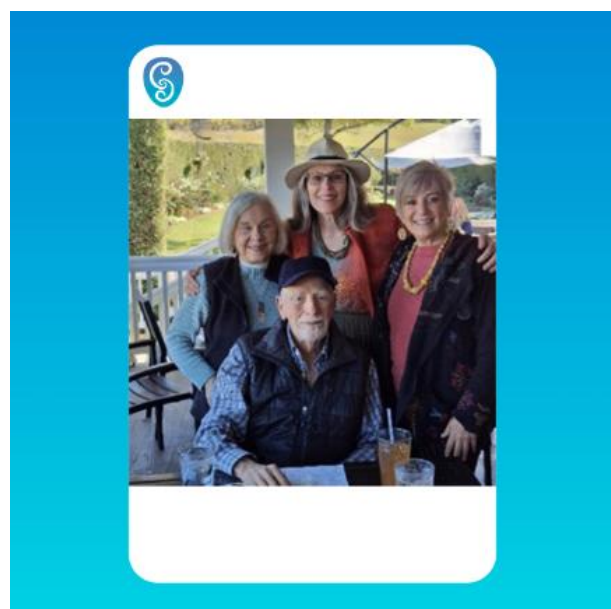
Лея Карденуто | Президент IIBA

P.S. Вскоре Комитет по выборам объявит о начале приема заявок от кандидатов. Если вы соответствуете требованиям и чувствуете в себе призвание помочь формировать будущее IIBA, поделившись своим опытом, видением и голосом, я горячо призываю вас рассмотреть возможность баллотироваться в Совет попечителей. Ваше лидерство важно.



2. Новости IIBA

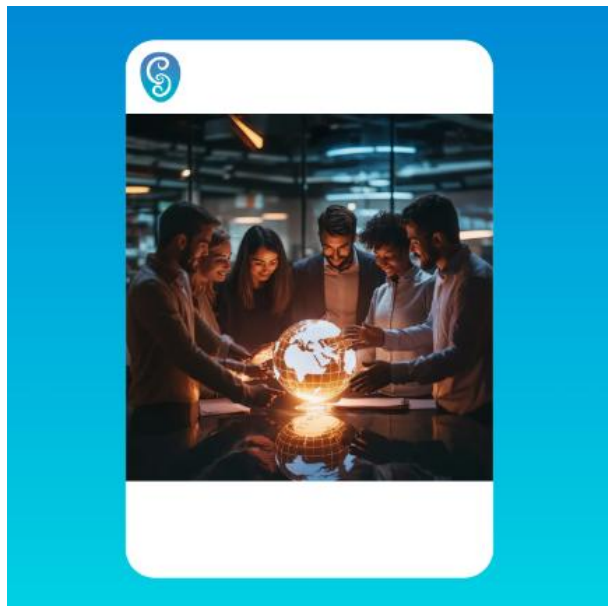
Преподаватели IIBA собрались на ланч!



Когда несколько «мастеров» биоэнергетики собираются вместе хотя бы даже на обед, это заслуживает отдельного упоминания. Недавно преподаватели IIBA обедали на ферме Strawberry Farms в Калифорнии. Спасибо Винсентии за предоставленную фотографию.

Vincentia Schroeter & Gareth Bedrosian | Почетный член факультета и члены международного факультета

будущее: ваша возможность стать лидером!



В течение последних трех лет Избирательный комитет IIBA усердно работал над тем, чтобы обеспечить сильное представительство в нашем мировом сообществе. Нам повезло, что Гильерме Пачеко из Латинской Америки, Светлана Динабург, представляющая Европу, и Линда Хайнс из NANZIBA руководили этим важным процессом.

Теперь на горизонте появляется захватывающая возможность для вас занять руководящую должность! В 2025 году значительная часть нашего Совета попечителей будет обновлена, включая три должности для Европы, три для NANZIBA и одну для Латинской Америки. Чтобы обеспечить плавный переход и поощрить широкое участие, мы запускаем процесс выборов заранее, начиная с июня этого года. Это ваш момент, чтобы оказать реальное влияние и внести свой вклад в стратегическое направление нашей организации.

Вы готовы изменить ситуацию?



Если вы являетесь сертифицированным биоэнергетическим терапевтом (СБТ) более пяти лет, владеете английским на среднем уровне или выше и увлечены служением нашему международному сообществу, мы искренне призываем вас рассмотреть возможность стать членом попечительского совета. Это шанс:

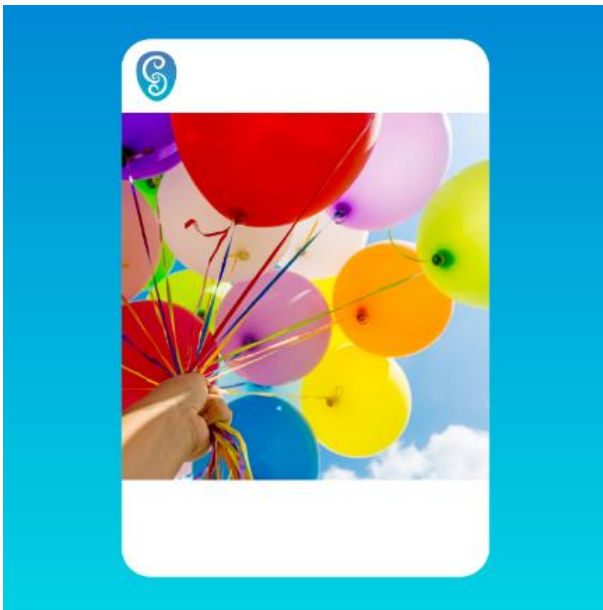
- Формировать будущее: играть важную роль в руководстве ростом и влиянием нашей организации.
- Представлять свою точку зрения: обеспечивать, чтобы голос вашего региона был услышан на самом высоком уровне.
- Сотрудничать с мировыми лидерами: работать вместе с преданными своему делу людьми со всего мира.
- Вносить долгосрочный вклад: оставлять значимое наследие в миссии нашей организации.
- Избирательный комитет IIBA здесь, чтобы поддерживать вас на каждом этапе пути. Мы рады видеть ваше имя в избирательном бюллетене и с нетерпением ждем яркого и увлекательного избирательного процесса.

Готовы принять участие? Следите за новостями, чтобы узнать больше о процессе выдвижения

кандидатов, который начнется в июне! Не упустите этот шанс стать лидером и вдохновителем.

Guilherme Pacheco, Svetlana Dinaburg & Linda Hines | Комитет по выборам

3. Поздравления



CBTs

- Christopher Pfaff from Schweizerische Gesellschaft für Bioenergetische Analyse und Therapie (<https://sgbat.ch>)
- Emanuela Previtera, Sigrid Braun & Silke Tinnefeld from the former Kölner Institut für Bioenergetische Analyse

- Anat Sideman-Schneider from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org>)
- Camila Macedo Guastaferro from Instituto de Análise Bioenergética de São Paulo (<https://bioenergetica.com.br>)
- Francesca Pecoraro Scanio from Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (<https://siab-online.it>)
- María Belén Molfese from Instituto Argentino de Análisis Bioenergético (<https://bioenergetica.org.ar>)

Local Faculty

- Paola Bacigalupo & Luca Castellano from Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (<https://siab-online.it>)
- Homayoun Shahri from Southern California Institute for Bioenergetic Analysis (<https://sciba.org/>)

4. Предстоящие события

Мастер-класс в Польше



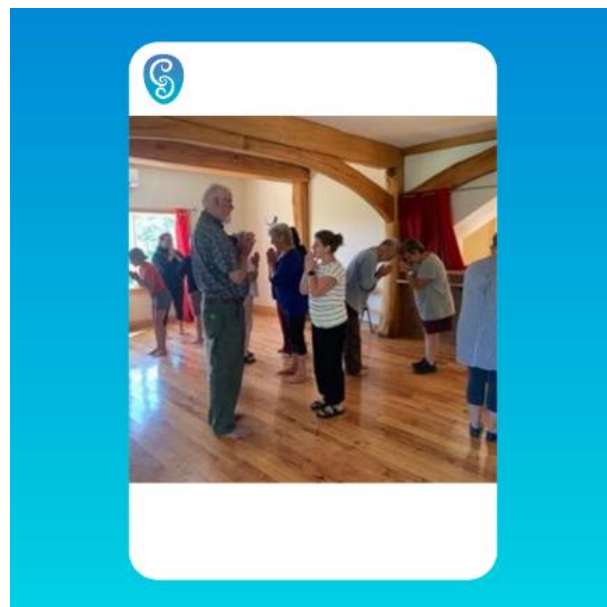
Ольга Козель провела мастер-класс по работе с голосом в Варшаве, Польша.

Это мощное путешествие звука, дыхания и воплощенного присутствия. В этом общем пространстве звучали голоса, проявлялись эмоции и укреплялись связи, напоминая нам о том, насколько важно самовыражение и участие в сообществе для исцеления. Пусть этот момент вдохновит других членов нашего глобального биоэнергетического сообщества продолжать слушать, чувствовать и находить свой голос.

Вы можете связаться с Ольгой по эл. адресу: koziel.olga@gmail.com | www.olgakoziel.pl
+48 501 386 854 | Ведущая мастер-класса: Ольга Козель

фото- Джоанна Сковронска | Место проведения: эко-деревня Mantra Fest

Ежегодный биоэнергетический ретрит в Канаде



Второй ежегодный биоэнергетический ретрит в Новой Шотландии, Канада, пройдет с 16 по 22 августа 2025 года в прекрасном оздоровительном центре "Кельтский очаг". Это мероприятие для небольших групп, в котором принимают участие 12 участников и 3 терапевта, организовано Эйлой и Декланом, которые готовят органические и полезные блюда и проводят внеклассные занятия, чтобы поддержать глубокую и преобразующую работу биоэнергетической групповой и индивидуальной терапии.



Все это происходит на фоне холмов и сельскохозяйственных угодий, всего в миле от

бассейна реки Минас, известной своими самыми высокими приливами в мире!

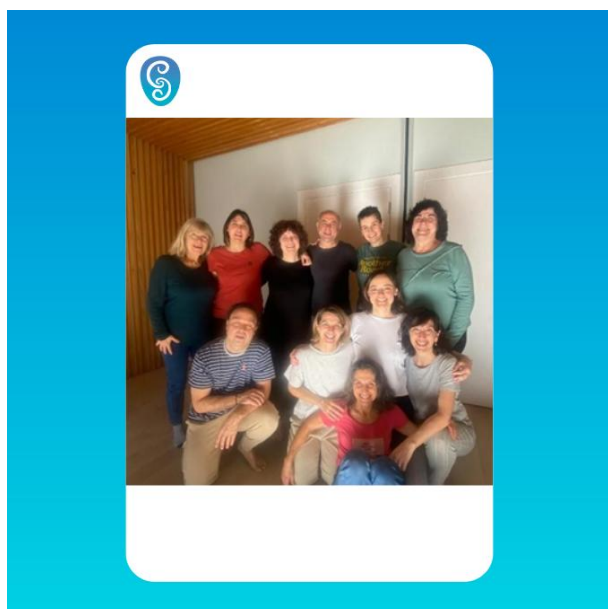
Более подробную информацию можно найти на веб-сайте Общества Атлантической Канады

здесь: <https://atlanticbioenergetics.ca/och-bio-retreat>

Количество мест ограничено, поэтому обращайтесь, если вам интересно ourceltichearth@gmail.com

5. Сообщества

Euskal Herriko Eta Inguruko Analisi Bioenergetikako Elkarte (EHABE, Spain)



Биоэнергетический анализ в Испании:

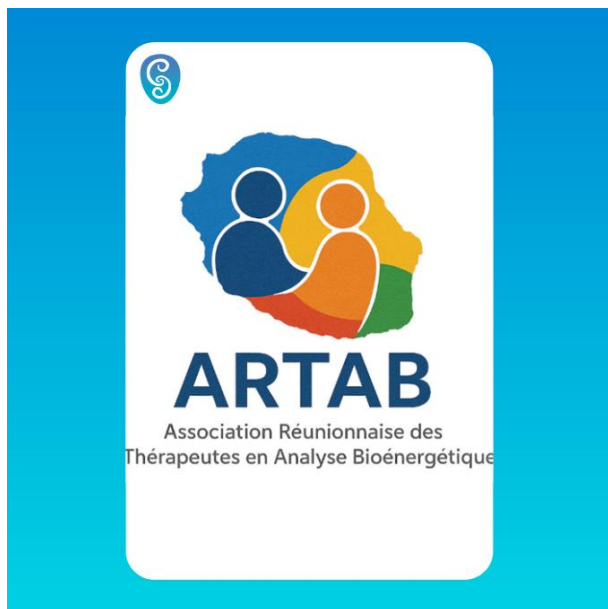
Ассоциация биоэнергетического анализа Страны Басков (ENABLE) по-прежнему активно занимается развитием биоэнергетического анализа в Испании.

В январе мы провели посттренинговый семинар на тему "Телесный резонанс и голос" с Витой Хайнрих-Клауэр. Нам очень понравилось взаимодействовать со своим голосом и исследовать, как мы можем найти телесный отклик у наших пациентов (прилагается фото группы).

В настоящее время у нас есть два новых проекта:

1. Мы организуем тренинговую группу для обучения супервизоров биоэнергетическому анализу. Тренерами будут Вита Хайнрих-Клауэр и Маргит Комеда-Лутц. Тренинг будет проходить на английском языке. Если вам это интересно и вы хотите получить больше информации, вы можете написать нам по адресу secretaria@ehabe.org
2. Мы организуем новую учебную группу для биоэнергетических терапевтов. Группа начнет свою работу в ноябре этого года. Если вы знаете кого-то, кому это может быть интересно, вы можете предложить ему присоединиться к нам.

Association Réunionnaise des Thérapeutes en Analyse Bioénergétique (ARTAB, Réunion, Indian Ocean



Биоэнергетический анализ Индийского океана:

Мы с большим удовольствием объявляем о создании Ассоциации психотерапевтов острова Реюньон. Эта ассоциация была создана стажерами CFAB и жителями острова Реюньон с целью облегчения местного общения между ними и популяризации бакалавриата на этом острове. Остров Реюньон является частью французских заморских территорий с многокультурным населением (европейцы, африканцы, мадагаскарцы, индийцы, китайцы, арабы).

CRAB (Французское общество бакалавров, Тулуза, Франция) уже организовало там 3 учебные группы и планирует открыть четвертую в ближайшее время.

- Веб-сайт : <https://www.artab.fr/>
- Ссылка на логотип: https://www.cfab.info/images/stories/Evenements_Ext/LOGO-ARTAB-en-blanc_scr1.jpg

Клод Товекс | администратор CFAB



Società Italiana di Anàlisi Bioenergetica (SIAB, Italy)



Новости итальянского общества: У членов S.I.A.B., Итальянского сообщества биоэнергетического анализа (Società Italiana di Analisi Bioenergetica) был активный и продуктивный год, в течение которого они провели ряд инновационных и увлекательных семинаров.

17 сентября 2024 года Лука Кастеллано (Luca Castellano) провел вебинар "Духовность тела". Размышления о биоэнергетическом анализе, в котором он рассказал о духовном измерении тела в модели и практике биоэнергетического анализа.

10 октября 2024 года Ирен Корбани (Irene Corbani) провела вебинар под названием

"Биоэнергетический анализ, применяемый в перинатальной и ~~психосоматической~~ ~~психосоматической~~", целью которого было продемонстрировать коллегам, занимающимся перинатальной областью, полезность психо-телесного применения.

Осень 2024 года в Милане была насыщенной благодаря трем бесплатным практическим очным семинарам "Биоэнергетика и связь", которые провели биоэнергетические психотерапевты Фредди Торты (Freddy Torta) и Валерия Карози (Valeria Carosi):

8 октября - "Восстановление личной энергии";

29 октября - "Слушание и понимание сигналов тела";

19 ноября - "Соединение за Ваш творческий потенциал".

На этих трех теоретических и практических семинарах были представлены примеры того, как биоэнергетика и работа с телом помогают человеку восстановить связь и постепенно вернуть свой потенциал, утраченный на тернистом пути детского и подросткового роста.

Весной 2025 года

в Милане Элиза Маргароне (Elisa Margarone) представила свои весенние семинары на тему: "Йога и биоэнергетический анализ: аналогии и различия". Основное внимание было уделено двум эффективным способам установления контакта со своим телом и эмоциями.

Барбара Фурлан (Barbara Furlan) и Витторио Францетти (Vittorio Franzetti) представили презентацию "Твердо стойте на ногах и повышайте свою способность к самореализации".

Валентина Фленда (Valentina Flenda) - "Как биоэнергетический анализ может помочь нам в работе по исцелению фрагментации "Я"";

Ирен Корбани (Irene Corbani) - "У истоков движения";

Валерия Карози (Valeria Carosi) и Фредди Торты (Freddy Torta) - "Как выразить свой голос и развить свое тело".

31 марта в штаб-квартире S.I.A.B. в Риме Флавия Луиза Риччи (Flavia Luisa Ricci) провела семинар под названием "Тревога и ее родственники: эмоции тревоги".

Мариса Орсини (Marisa Orsini) и Клаудия Саррокко (Claudia Sarrocco) провели семинар "Биоэнергетические классы при расстройствах пищевого поведения - лечение, способствующее правильному восприятию схемы своего тела".

7 апреля Сара Инвитто (Sara Invitto) была назначена председателем исследовательского комитета, в который также входит Ада Лентини (Ada Lentini). Флавия Луиза Риччи (Flavia Luisa Ricci) вошла в состав Комиссии по этике. Алессандро Катальди (Alessandro Cataldi) является членом научного комитета конференции IIBA.

Мы с гордостью сообщаем о еще одном аспекте жизнеспособности и роста SIAB. В январе 2025 года в штаб-квартирах в Милане и Риме стартовали два обучающих тренинга.

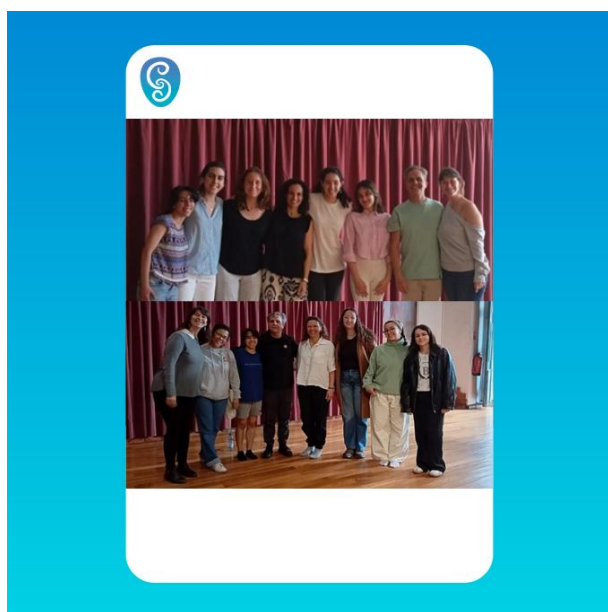
SIAB пригласила двух международных гостей.

В феврале 2025 года Эдсон Гарлао де Франка (Edson Garlao de Franca) провел семинар на тему "Роль системы блуждающего нерва при травме", а в марте 2025 года Реджиналдо Тейшейра Коэльо (Reginaldo Teixeira Coelho) провел семинар "Психотравма и системная семейная конституция".





Associação Portuguesa de Análise Bioenergética (APAB, Portugal)



Португальское общество готовит специалистов в области биоэнергетики: Португальская ассоциация биоэнергетического анализа (APAB) проводит постоянную и периодическую работу по распространению модели биоэнергетического анализа в других академических учреждениях, связанных с PSIS, а также среди психотерапевтов в целом и в частности в FEPPSI (Португальская федерация психотерапии). Мы также проводим тренинги с другими медицинскими работниками.

Мы организовали 15-часовой вводный курс по биоэнергетическому анализу, который включает в себя теоретическую часть и практический семинар. Этот же курс был сертифицирован Орденом португальских психологов (OPP).

Мы находимся в процессе формирования учебной группы, которую будет координировать Гай Тонелла.

APAB распространяет теорию и концепции модели биоэнергетического анализа с помощью информационных текстов и социальных сетей: **Facebook, Instagram и LinkedIn.**

- <https://www.linkedin.com/company/ap-analisebioenergetica/>
- <https://www.facebook.com/Apabioenergetica>
- <https://www.instagram.com/apabbioenergetica/>

Мы обновили протокол обучения по заказу португальских психологов в соответствии с директивами I.I.B.A., поэтому наше обучение сертифицировано OPP.

Мы проводим ежемесячные вебинары с предварительной регистрацией и оценкой участниками, посвященные конкретным темам биоэнергетического анализа и его взаимосвязи с академическими институтами.

Группа коллег из APAB распространяет информацию о нашей модели и важности интеграции тела на уровне психоэмоционального здоровья и осознанности в целом в группах движения и на семинарах по работе с телом.

Также был проведен обучающий семинар с участием 16 слушателей для коллег из APAB и психотерапевтов, которые интересуются телесным измерением в своих вмешательствах, совместно с Жаком Дельгадо под названием "Прикосновение и травма". В следующей учебной группе APAB будут работать 3 коллеги в качестве супервизоров.

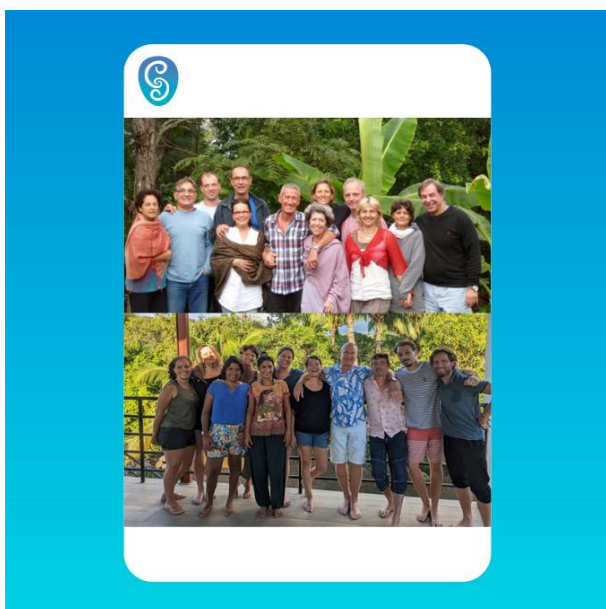
Мы будем продолжать распространять информацию, информировать и обучать вместе с учреждениями, представляющими PSI и им подобные, а также медицинскими работниками и другими профессионалами, которые представлены в профессиональных ассоциациях Португалии. Эти люди и учреждения могут проходить обучение по психотерапии, и наше обучение будет по-прежнему сертифицировано OPP в соответствии с новыми руководящими

принципами обучения психотерапии в Португалии.

Хосе Луис Гомеш | Плата APAB



Collège Français d'Analyse Bioénergétique (CFAB, France & Réunion



14 лет своей деятельности и уже организовал 8 учебных групп

основанный Мариз ДОЭСС и Ги ТОНЕЛЛА, завершает 14 лет своей деятельности и уже организовал 8 учебных групп. Как обычно, участники приходят и уходят с годами, но на данный момент в CFAB состоит из 38 членов, а также в его составе действуют 2 учебные группы.

- Одна группа находится в континентальной Франции (CFAB 8) и включает 13 участников из разных регионов, в том числе 5 стажеров из IABFS — другого сообщества биоэнергетического анализа на юго-востоке

Франции (Прованс). Эта группа завершает второй год обучения.

- Другая группа (CFAB 7) работает на неkontинентальной территории Франции — острове Реюньон в южной части Индийского океана, недалеко от Мадагаскара, и состоит из 10 участников. Сейчас они проходят 4-й год обучения. Ранее на этом острове уже прошли обучение ещё 2 группы (CFAB 2 и CFAB 5),
- и в ближайшее время планируется организовать две новые группы: одну в континентальной Франции и одну на Реюньоне.

Ги ТОНЕЛЛА является координатором-тренером этих французских групп, а также принимает участие в работе некоторых других групп в Европе (Испания, Португалия), Южной Америке (Бразилия, Аргентина), Китае и Новой Зеландии.

Claude Thovex | CFAB Administrador



Southern California Institute for Bioenergetic Analysis, SCIBA, USA)



Ежегодное собрание и обед сообщества Южной Калифорнии (США): Празднование достижений и новых начинаний: 16 февраля члены сообщества SCIBA собрались на наше ежегодное собрание и обед - трогательное мероприятие, в котором приняли участие 20 преданных своему делу людей. Хотя некоторые участники не смогли присутствовать из-за расстояния или предыдущих обязательств, присутствие Боба и Вирджинии Хилтон стало приятным событием.

В этом году мероприятие было особенным, поскольку мы отметили несколько важных достижений:

- Хомаюн Шахри был назначен местным тренером SCIBA, что стало важным шагом в нашем стремлении развивать местное лидерство и опыт.
- Мы чествовали Лауру Маркграф и Тину Харни, которые в 2023 году стали сертифицированными биоэнергетическими терапевтами (СБТ). Это была наша первая возможность вместе отметить их достижения, и мы гордимся тем, что они есть в нашем сообществе.

- Анат Сайдман присоединилась к коллегам СБТ в феврале этого года, еще больше укрепив нашу команду квалифицированных специалистов.
- Кроме того, мы отметили недавнее окончание академической части сертификационной программы Амандой Странски и Вики Вентер. Они продолжают выполнять свои требования к супервизии и терапии в преддверии сертификации.
- Кроме того, мы приветствовали семь новых стажеров, которые начали свой путь с нами в январе 2025 года: Сару Афшарпур (**Sara Afsharpour**), Оливию Кампана (**Olivia Campana**), Линдси Деринг (**Lindsey Doering**), Мишель Инглиш (**Michelle English**), Шери Сабрдаран (**Sheri Sabrdaran**), Неду Тахами (**Neda Tahami**) и Мейсона Уэмуру (**Mason Uemura**). У нас также есть два стажера четвертого курса, Маринг Хига (**Maring Higa**) и Андреа Ваз Антунес (**Andrea Vaz Antunes**), которые продолжают вносить свой вклад в развитие нашего института.

Отмечая эти важные события, мы также хотели бы отметить неоценимый вклад Джен Паркер (**Jan Parker**), которая с 1992 года работает волонтером в SCIBA на различных должностях. В марте 2025 года Джен покидает пост нашего исполнительного директора, и мы выражаем ей нашу искреннюю благодарность за преданность делу и лидерство. Мы рады сообщить, что Гарет Бедросян (**Garet Bedrosian**) снова станет нашим новым исполнительным директором, используя свои навыки и энергию для руководства нашими будущими инициативами.

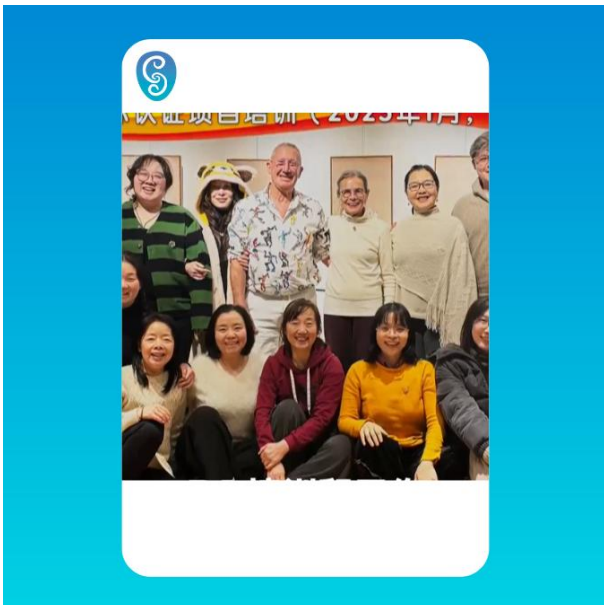
Сообщество SCIBA настроено на дальнейший рост и успех, и мы с нетерпением ждем новых возможностей. Вместе мы стремимся оказывать положительное влияние в нашей области и

поддерживать друг друга в наших профессиональных путешествиях.

Дайана Гест | Southern California Institute for Bioenergetic Analysis



China Training Group (Shanghai)



Расширение границ: Биоэнергетика в Китае

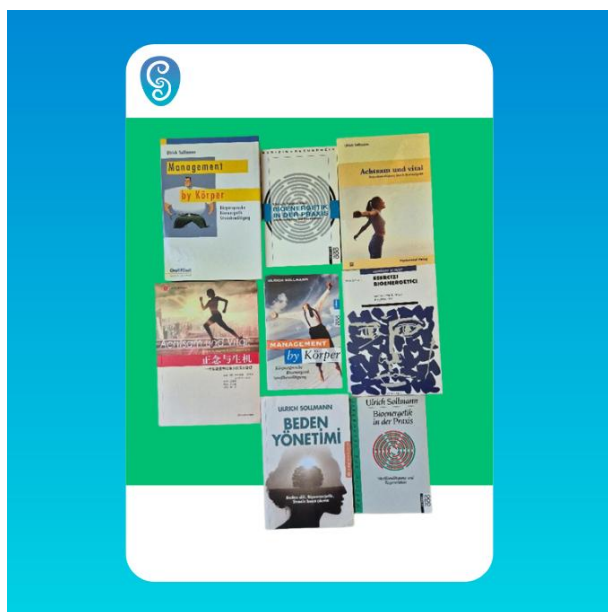
Краткий обзор наших недавних мероприятий и учебных сессий в Китае. В этом фотослайд-шоу запечатлены ключевые моменты семинаров и практического обучения.



Liu (Rebecca) Jianpu | China Training Group

6. Новые статьи и книги

Вклад Ульриха Зольмана из Германии: Рабочая тетрадь по биоэнергетике Александра Лоуэна



40 лет назад немецкий издатель книг Александра Лоуэна попросил меня написать практическую книгу упражнений по книге Лоуэна «Биоэнергетика». Я чувствовал себя польщенным в то время и сегодня. Спустя 40 лет я рад сообщить, что книга была опубликована на немецком, итальянском, турецком, китайском языках, а теперь скоро и на русском языке. Книга на русском языке выйдет летом. Всего вышло одиннадцать изданий книги упражнений. Возможно, скоро появится возможность опубликовать книгу на английском языке.

Биоэнергетика как психосоциальное и психообразовательное явление

Терапия и биоэнергетический анализ как телесная психотерапия также являются социальным действием. Если вспомнить жизнь и работу Вильгельма Райха, Александра Лоуэна и других коллег, то станет ясно, что они работали в

практическом терапевтическом направлении, а также были социально и социально-политически активны. Райх, например, создал большое количество центров сексуального консультирования в рабочих кварталах. Лоуэн добился того, что телесная психотерапия была значительно расширена в направлении образовательного, психо-просветительского и социального действия. В этом контексте я вспоминаю, например, многие проекты коллег в Бразилии и в Европе.

Год назад мы с коллегами отправили открытое письмо в СМИ Германии и Австрии, в котором обратили внимание на опасности правого популизма и правого экстремизма для психического и социального здоровья. В рамках этого проекта я написал новую книгу «Люди в политических костюмах», в которой я использовал концепции и перспективы из биоэнергетического анализа, среди прочего, чтобы показать на психолого-педагогических примерах того, как язык тела, жесты, движения и поведенческие модели, в частности, оказывают значительное влияние на восприятие людьми политики и социального обучения.

Кроме того, год назад я начал свой видеоподкаст - @Внимательный взгляд - лица, жесты и чувства в обществе и политике (@GenausGeschaut - **Gesichter, Gesten und Gefühle in Gesellschaft und Politik**) - в котором я рассматриваю социальные явления и публичных деятелей, таких как знаменитости, политики и другие. Я использовал концепции и перспективы из биоэнергетического анализа (чтение тела, структуры характера и т. д.). Подкаст, только на немецком языке, регулярно доступен на YouTube, Instagram, Facebook, TikTok, LinkedIn и Spotify:

@carlauerverlag

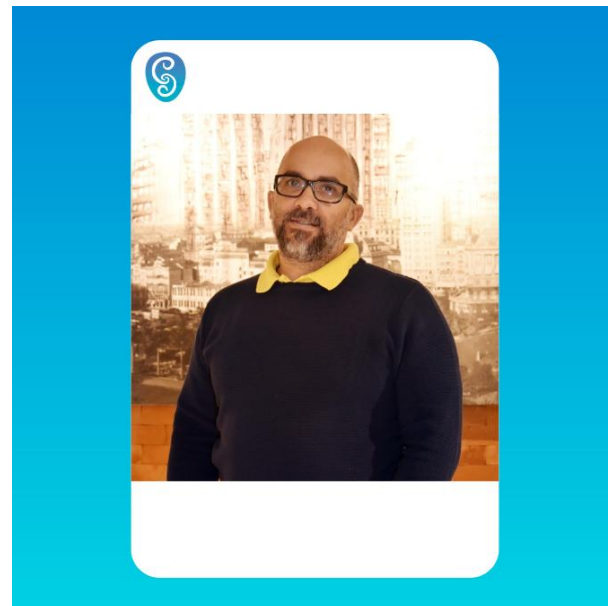


Мой опыт ясно показывает, насколько люди заинтересованы и преданы делу, через призму языка тела, наблюдения за жестами, движениями и позами, чтобы сформировать личную картину, которая не только спонтанно отражает первое впечатление, но и обеспечивает более дифференцированный взгляд на людей в соответствующей социальной и политической ситуации. В этом отношении подкаст следует понимать как психо-педагогическое социальное действие.

Я рад и счастлив, что биоэнергетический анализ и десятилетия опыта в сотрудничестве с широким кругом коллег сделали возможным такой подход, который актуален не только в терапевтическом кабинете, когда мы занимаемся психотерапией, но и нашел свое место в обществе.

Ульрих Зольманн | Member at Large

Александр Лоуэн и деколонизация



Я рад поделиться с вами публикацией новой статьи, в которой предлагается деколониализированный взгляд на наследие Александра Лоуэна.

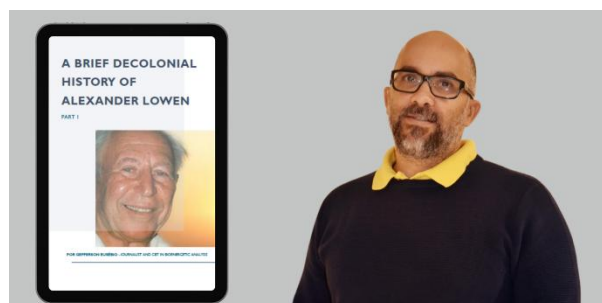
Это первая из серии из трех статей, в которых Лоуэн исследует свою жизнь "вопреки здравому смыслу", черпая вдохновение в тезисах Вальтера Беньямина по философии истории. Следующие две статьи, посвященные более поздним периодам его жизни и творчества, будут опубликованы в этом году позднее.

В этой первой статье я рассказываю о раннем жизненном опыте Лоуэна и его семьи, выходцев из еврейской диаспоры, и прослеживаю их путь из России в Соединенные Штаты.

Я также опираюсь на идеи таких авторов, как Вальтер Беньямин, Зигмунд Фрейд и Антонио Биспо душ Сантуш (Него Биспо), уделяя особое внимание важности рассказывания историй, основанных на наследии предков.

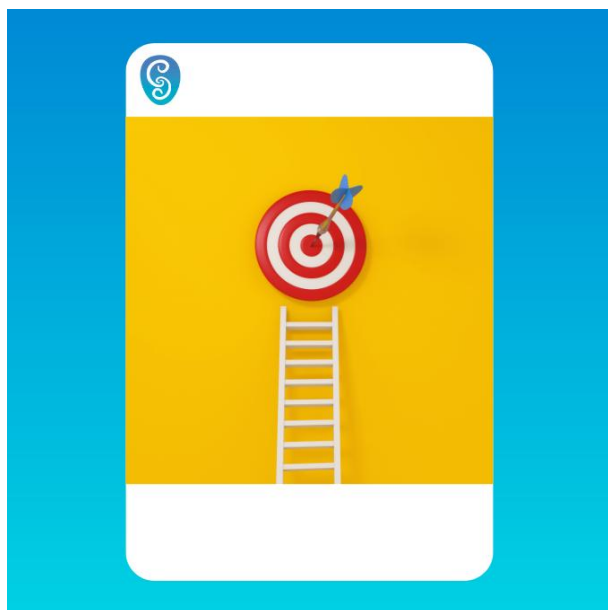
Ссылка / [Link ...](#)

Джефферсон Эусебио | СБТ из Института биоэнергетики Анализа в Сан-Паулу (<https://www.linkedin.com/in/gefferson-eus%C3%A9bio/>).



7. А вы знали?

Большинству достижений нашей повседневной жизни мы обязаны зарубежным странам



В своей работе мы все больше осознаем, как много людей страдают от подавления в культурном плане, поскольку они или их родители мигрировали или спасались от войн или голодали из-за изменения климата в странах их происхождения.

Основная культура будет склонна навязывать им много суждений, поскольку они просто не могут быть такими же, как местные жители, а интеграция будет означать, что им придется

отрицать свою личность, что подразумевает постоянное подавление себя.

Жизнь в окружающей культуре, отличной от той, в которой вы родились, будет означать, что вам придется говорить на языке, с которым вы совершенно не связаны эмоционально, вам всегда будет трудно правильно выражаться грамматически, а когда вы откроете рот, чтобы заговорить, почти всегда по акценту, который вы воспроизводите, сразу будет видно, что вы не принадлежите к этой культуре. Доминирующее общество, которое будет определять дальнейшее общение и шансы в этом обществе.

Это будет означать употребление в пищу продуктов, к которым вы не привыкли, ношение одежды в том порядке, который вам может не понравиться, соблюдение законодательства, возможно, даже противоположного законодательству страны происхождения, а также соблюдение правил общения, например, в общественном транспорте, о которых вы никогда не слышали, - в общем, выполнение совершенно неизвестных условий и постоянно осознавать, что личный способ общения, передвижения, личные потребности и навыки, степень профессиональной подготовки никогда не будут соответствовать тому, чего хочет от людей господствующее общество.

Некоторые из наших пациентов также подвергались нападкам на почве ксенофобии или неофашизма, поэтому они живут в постоянном страхе перед тем, что о них могут подумать другие, или даже перед прочими проявлениями насильственной агрессии, только из-за цвета их глаз, кожи и волос, а также из-за того, что они выросли, говоря на с преобладающем в этом обществе языке, потому что, возможно, один из родителей принадлежит к этому обществу, поэтому у них даже нет акцента, когда они говорят на этом общем языке, но у них будут проблемы, например снять квартиру или обратиться к работодателю, как только они назовут свое имя, фамилию или адрес, что может являться очень явной и постоянной причиной отказа.

Осознание наличия многочисленных достижений, от которых выигрывает доминирующая культура, во многом способствует повышению уверенности пациентов в себе и самоуважения.

Выбор был бы крайне невелик, если бы пришлось ограничивать себя в еде и употреблять только то, что изначально было произведено основной культурой.

Например, при групповой работе наиболее эффективно указывать на различные виды продуктов, которые каждый может считать нормальными в повседневной жизни, такие как кофе, пшеничные булочки, ржаные хлебцы, сахар, куриные яйца на завтрак, фруктовые желе/мармелад, бананы, яблоки, виноград, персики, чернослив, картофель, Помидоры, морковь, тыква и т.д. которые пришли в господствующее общество из-за рубежа.

Например, кофе начали выращивать в Бразилии, пшеница впервые была выращена в Египте и завезена в Европу римлянами, то же самое произошло с рожью, а оттуда в Америку.

Сахар - это продукт, который содержится во многих фруктах, и впервые его начали добывать и концентрировать в Сирии, а оригинальный

мармелад начали производить в Персии, где слово "мермелела" означало бы "айва", которая была первым известным сортом фруктов, подвергшимся обработке с целью превращения в мармелад, из-за своей сладости, чудесного аромата и высокого содержания пектина.

Пшеница - это сладкая трава с Ближнего Востока, так же как и рожь, и никто никогда не заподозрит, что булочки для завтрака - это изобретение, полученное из зерен растения, привезенного из другой страны, которые должны были быть измельчены, смешаны с водой, чтобы превратиться в тесто, которое на солнце оно начинало бродить, образуя пузырьки, а затем, когда выпекалось, превращалось в хлеб.

Яблоки *Malus pumila* намного слаще, чем сорт яблок *malus sylvestris* - первый сорт яблок сладкий и водянистый, родом из Азии, дикорастущее яблоко *malus sylvestris* очень твердое и становится сладким только зимой, если хранить его на чердаке в соломе. Раньше его использовали для приготовления джемов, потому что в нем очень высокое содержание пектина, а при созревании он источает соблазнительный аромат. Современные яблоки - это нечто среднее между азиатскими и германскими предками.

Виноград впервые был завезен из Персии в другие страны римлянами во время их военных вторжений. Римляне нападали на соседние народы, вторгались в их пределы и порабощали их, присваивали их культурные достижения и экспортировали их в свои военные колонии, включая персики, сладкие яблоки, сладкий чернослив, абрикосы, виноград, их наиболее развитые банные культуры, их религию, их способ управления, который и по сей день продолжает существовать почти в тех же административных структурах, что и в те древние времена.

Ни один небоскреб в Нью-Йорке никогда бы не появился на свет без изобретения цемента, который римляне привезли в Европу из Малой

Азии, где некоторые пастухи на собственном опыте убедились, что белые камни, которые они обычно складывали вокруг костра, сначала крошились, а затем, если после этого шел дождь, склеивались в плотный комок. Так родилась масса - негашеная известь, которая стала основой любого современного здания, а в древности была самым важным материалом для всех римских вилл, термальных ванн и акведуков.

Самые крутые крыши домов в наши дни покрыты черепицей, что является достижением римских времен - до этого дома были с соломенными крышами.

Во многих странах на завтрак обязательно подают куриные яйца или блинчики, содержащие куриные яйца, так же, как и печенье, торты и многие другие блюда. Современная домохозяйка никогда бы не знала бы об этом, если бы красная лесная птица не была одомашнена на Индийском субконтиненте и не была завезена в Европу за 3000 лет до нашей эры.

Очевидно, что и в наши дни иностранные кулинарные культуры, такие как итальянская

пицца или греческие лепешки гирос, стали частью нашей гастрономии, в то время как, с другой стороны, к иммигрантам, соответственно, к гастарбайтерам из этих стран относятся как к гражданам второго сорта, и часто в качестве сирийских водителей автобусов мы встречаем людей, которые изучали медицину у себя на родине, или медицинских ассистентов, получивших высшее образование в области самолетостроения в Румынии.

Указание на все эти достижения является хорошим вкладом в интеграцию и исцеление тех, кто родился отличным от основной культуры, и способствует уважению тех, кто может относиться к другим культурам с жалостью и презрением к ним.

Это также полезно в политических дискуссиях, когда общество становится фашистским, нетерпимым или враждебным по отношению к другим культурам, к беженцам и мигрантам, поскольку это немедленно меняет атмосферу.

Сабина Маттнер | Дипломированный социальный работник Натуропат /Психотерапевт, СБТ

8. Заключительное слово от редакторов бюллетеня

Редакция информационного бюллетеня IIBA хочет поблагодарить всех, кто присылал новости о том, что происходит в ваших биоэнергетических сообществах.

Мы также приветствуем Себастьяно Занетти в нашем комитете. Себастьяно проживает на севере Италии, недалеко от Венеции, в Венето, и в своей частной практике в Виченце он работает со специализированной командой по борьбе с жестоким обращением с детьми. Себастьяно внес свой вклад в перевод информационного бюллетеня IIBA на итальянский язык, и мы рады,

что теперь этот информационный бюллетень будет переводиться на четыре языка.

Если вы заинтересованы в сотрудничестве с командой новостной рассылки, пожалуйста, дайте нам знать. Мы можем расти и привлекать больше людей из разных сообществ, работая волонтером, вы можете сделать новостную рассылку общедоступной

Спасибо,

Линда С. Хайнс | соредактор



Angelina Sarmatova

Linda S. Hines

Claudia Lelis

Nadya Artemeva

Sebastiano Zanetti

Newsletter Committee

 iibanewsletter@gmail.com

9. Заявление об отказе от ответственности.

Взгляды и суждения, выраженные в статьях, опубликованных в этом информационном бюллетене, принадлежат отдельным авторам и не обязательно отражают официальную политику или позицию Международного института биоэнергетического анализа. Мы ценим разнообразие точек зрения в нашем сообществе и поощряем открытый диалог как часть нашего стремления к росту и обучению.